当今雪州

SELANGORKINI EDISI BAHASA CINA

免费 刊期: 2020年11月21日~12月04日 第156期

www.selangorkini.my
Media_Selangor
MediaSelangor
selangortv.my
SMART SELANGOR

新冠肺炎疫情令本地旅游业停摆，雪兰莪旅游业者和工作者陷入漫长的疫情寒冬中。体恤业者处境的雪兰莪州政府现发放总额55万3000令吉援助金给旅游工作者，图为雪州行政议员许来贤 (左5) 11月19日在雪州政府大厦移交这笔援助金给受惠单位代表，为这些在生死线上挣扎求存的人士送上一丝温暖。

雪州预算案惠民
与华社共克时艰

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在2021年财政预算案中为华社捎来数项佳音，保障华裔在教育、宗教、民生等各方面的福祉。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁10月30日在雪州立法议会厅，提呈主题为“规划新现实：加强拼经济，专注在人民”的2021年雪州财政预算案。

这份总额达23亿2300万令吉的预算案，通过5大策略推动基础、经济和社会发展，加速重振后疫情经济，让人民安居乐业。

预算案涉及的行政开销达12亿2000万令吉（53%），发展开销则达11亿300万令（47%），赤字达1亿2300万令吉。

州政府在这份预算案下也推出数项对华社利好的政策，包括：

●豁免廉价屋、新村屋门牌税及小贩执照费: 7000万令吉

雪州政府在2021年拨款7000万令吉持续豁免廉价房屋、新村房屋门牌税和小贩执照费，预计约50万户人家受惠，以减轻中低阶层人士的疫情期间的生活负担。

豁免的门牌税或小贩执照费的计算胥视各地方政府而定，这笔费用需每年缴付，令新村人家和华裔小贩受惠。

州政府自2016年起至2020年落实豁免廉价房屋、新村房屋门牌税和小贩执照费，涉及的豁免总额累计超过3亿4136万令吉。

●新村发展: 400万令吉

雪兰莪的77个新村在明年可获得400万令吉的发展拨款，用以提升新村、渔村和重组村的基本设施，确保各新村的永续发展。

●常年教育拨款: 2400万令吉

雪州政府明年拨款2400万令吉作为各源流学校的常年教育拨款，受惠的学校包括华文小学、独立中学、国民型中学、教会学校和宗教学校。

州政府自2009年起每年制度化拨款资助各源流学校，将视申请学校的需求，拨款提升这些校园的硬体设施。

●非伊斯兰宗教拨款

雪州政府的非伊斯兰宗教拨款将从今年的600万令吉，增加至2021年的700万令吉，州政府将按照各非伊斯兰宗教组织的多寡，平均分配这笔款项给各源流宗教组织。

其中，雪州的佛教及道教组织在今年获得总额362万8200令吉的拨款

●发小贩临时执照

在新冠肺炎疫情来袭之际，雪州政府批准和延长临时执照给各地小贩的举措延续至2021年12月31日，让小贩得以安心营业，度过眼前的难关。

为协助更多在新冠肺炎疫情下，收入受影响的人士合法当小贩，州行政议会在今年9月议决延长和批准小贩临时执照，协助他们解决收入问题。州政府至今已发出超过3000张临时执照给小贩营业。

本期精华

修法严惩污染祸首 第3版
拨4亿抗疫援民 第5版
查封17违例工厂 第28版
装6电眼逮垃圾虫 第30版

1121SK01.indd 1 2020-11-20 09:17:52

华小和独中也受惠

疫情下照发2400万教育拨款

（莎阿南讯）虽然新冠肺炎疫情导致雪兰莪境内的学校关闭，雪州政府将照常发放总额2400万令吉的常年教育拨款给各源流学校，包括惠及华文小学和独立中学。

不过，州政府在疫情下把以往每年两次的拨款，改为一次性拨款发放，同时直接把款项汇入受惠学校的银行户头。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府原打算前往受惠的学校派发教育拨款，但学校已停课，同时担心一旦在学校派发州政府的教育拨款，会遭有心人攻击州政府不遵守标准作业程序。

款项直接汇入户头

所以，他在与多位州议员商议后，决定把一年两度的拨款活动改为一次性进行，同时从10月起直接汇入受惠学校的银行户头。

阿米鲁丁11月10日在雪州立法议会的2021年雪州财政算预算案总结环节中，回答行动党无拉港区州议员王诗棋的提问时说，各校的拨款申请已在今年10月起分批处理和汇款。

“州政府常年拨款给州内的华小、独立中学、淡米尔小学和宗教学校，第一阶段拨款原定在今年3月或4月举行，后因疫情而多次展延。”

他说，有需要的学校必须提出申请，州政府会视需求批准拨款，以协助校方提升学校的基本设施。

“这笔教育拨款今年还有介于20万令吉至30万令吉的余额，可能还有一些学校需要拨款，我们会视情况而处理。”

雪州获117亿投资额

（莎阿南讯）雪兰莪在今年1月至9月期间获得的投资总额高达117亿令吉，其中服务业就占了60%的投资额。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，服务业仍扮演雪州经济火车头的角色，占了117亿令吉投资总额中的60%。其余40%投资额来自制造业、建筑业、农业及采砂活动。

“雪州在2018年的投资总额高达170亿令吉，并在2019年增加至180亿令吉。”

阿米鲁丁11月11日在雪州立法议会上回答士毛月区州议员查卡力亚的提问时说，雪州传统上被视为工业领域的强州，但随着经济生态环境的改变，服务业近年来崛起成为雪州的经济支柱。

制造业吸金33.9亿

阿米鲁丁早前在州议会上指出，雪州制造业在今年首6个月共批准了122个投资项目，投资总额高达33亿9000万令吉，共制造了5001个就业机会。

阿米鲁丁说，在这笔33亿9000万令吉投资总额中，其中18亿3000万令吉属于本地投资，其余的15亿6000万令吉属于外国直接投资。

“其中，食品加工业占据了最大笔的投资额，共11亿6000万令吉，其次是电子及电器产品6亿3865万令吉，以及化学及化学产品5亿4670万令吉。”

他说，这些投资项目也制造了5001个就业机会。

另一方面，阿米鲁丁归功于透明施政、亲商政策、完善的基本设施，令雪州一直成为投资者的投资首选。

他说，州政府一直以来采取多项措施以加强投资者的信心，包括每月定期召开协调会议，协助投资者解决所面对的问题。

“从今年1月至9月份，州政府通过协调委员会举行了131个活动或计划，鼓励商家扩投资额或展开新的投资项目。”

他说，各地方政府也定期召开工业园管理委员会（IPMC）会议，协助业者解决各项问题，从中营造更亲商和友善的投资环境。

总收入达19.9亿

（莎阿南讯）雪兰莪州今年截至10月31日共取得19亿9000万令吉的总收入。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，截至10月31日，雪州政府的总收入达至19亿9000万令吉，达致全年总收入预算22亿令吉的90%。

“州政府通过撙节开销和管理的方式，确保雪州的财务表现稳定。”

阿米鲁丁11月5日在雪州立法议会上回答乌鲁安南区州议员拿督罗斯尼的提问时说，州政府在今年的行政开销预算共12亿令吉，至今花费了9亿5900万令吉；今年的发展开销则共11亿3000万令吉，至今花费了6亿446万令吉。

阿米鲁丁说，州政府采取数项措施以加强财务稳定性，包括延长地税和分层地契单位税的缴付期限以提高缴付率、推出“智能箱”以简化土地相关文件的呈交仪式，以及加强宣导活动以鼓励民众缴税。

“此外，州政府也为5A表格和7G表格持有者提供奖掖，鼓励他们通过分期付款的方式缴付土地用途转换税，同时推出100天批准的土地政策，进一步带动经济活动。”

他说，2021年雪州财政预算案料赤字1亿2300万令吉，较2020年的财政赤字减少了1000万令吉。

修法严惩污染河流者
最高罚款100万·强制监禁

▲雪州立法议会修法通过2020年雪州水务管理局（修正）条例，以提高对河流污染祸首的刑罚；图为雪州行政议员许来贤（左2）巡视万挠Velox工业区受污染的英达丽水排污处理站。

（莎阿南讯）雪兰莪立法议会通过2020年雪州水务管理局（修正）条例，提高对河流污染祸首的刑罚，包括把罚款额提高至最高100万令吉，以及可被判强制监禁。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁11月6日向州议会提呈这项修正法案，共有12名朝野州议员参与法案辩论。

朝野议员11月9日于第14届第3季第3次州议会上三读通过上述修法，以加强对河流污染者的刑罚。

在最新的条例下，当局把罪成者的最高罚款数额或监禁，修正至最低罚款额20万令吉，最高罚款额100万令吉，同时可被判强制监禁，最高长达3年。

此外，今次的修正条例也强制河流污染祸首必须向雪州水务局（LUAS）支付由河流污染所造成的清理费用。

经修正后的条例也赋权雪州水务管理局可发出赏金给情报提供者，数额将由当局设定。

2020年雪州水务管理局（修正）条例的其他条文：

1.新增雪州水务管理局副局长的职务。

2.当雪州水务管理局局长无法履行职务或请假期间，赋权给副局长暂代局长的职务。

3.增加可获得津贴的委员会成员数量，以纳入更多单位的参与。

4. 改善现有对个人或公家机构的指示程序，以修复及保育受影响的水源。

5.赋权雪州水务管理局征收水源附加费，以控制水源使用及水源浪费的情况。

6.赋权给局长或不低于警长阶级的警官，可在没有搜查令的情况下充公肇事者的资产。

7.即使在没有面控的情况下，法庭有权发出谕令充公有关资产；若事主要索回资产则需向法庭提呈申请。惟没任何人能够针对所充公的资产索偿。

8.赋权雪州水务管理局向情报提供者发出赏金。

绝不向头号敌人低头

（莎阿南讯）雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁直斥污染水源的祸首是人民的公敌，所作所为旨在破坏州政府的形象。

他表明，纵使面对再多的挑战，由其领导的雪州政府绝不会向这些滋事者低头，反之会更努力的解决水源污染问题，不会让有心人得逞。

“如今，河流污染者现在是我的头号敌人。他们以为通过这种手法（污染河流），就可以摧毁州政府的形象。我们会继续与这些不负责任者对抗到底！”

阿米鲁丁11月12日在雪州政府大厦推介“屠妖节线上市集”，以及扶助印裔企业家微型贷款计划后，向媒体如是表示。

阿米鲁丁说，州政府会持续和加强监管，包括出动高端无人机加强巡逻生水来源区，以避免任何入侵事件。

“州政府也考虑采用先进科技以拦截受污染的河水，然后再从湖水和蓄水池接驳输水至滤水站，确保水供不会轻易中断。”

首期工程料2024年竣工
双溪拉骚滤水站供水巴生

（莎阿南讯）双溪拉骚滤水站兴建工程预计在2028年全面完工，其中第一期工程预计在2024年竣工，以提供日均7亿公升净水给巴生县水供用户。

掌管基本建设、公共设施、现代农业及农基工业事务的雪州行政议员依兹汉表示，该滤水站的第一期工程预计在2024年竣工，主要供应日均7亿公升净水给巴生居民。

“第二期工程则预计在2028年竣工，一旦启用可提供日均7亿公升净水给八打灵县的水供用户。”

依兹汉11月10日在雪州立法议会上回答梳邦再也区州议员黄美诗的提问时说，由于双溪拉骚滤水站关系着巴生谷今后的水供系统稳定性，因此必须尽快动工和如期完工。

依兹汉说，该滤水站工程目前仍处于研究阶段，预计在11月完成研究工作。

“这项研究工作由雪州经济策划单位委任的工程顾问负责，以研究这项计划的可行性，一旦完成报告就会提呈给州政府。”

“这项工程的资金主要来自第12大马计划，以争取联邦政府的5亿令吉拨款。”

他说，有关计划必须尽快落实以确保巴生县在2024年拥有足够和稳定的水供。

冷岳河2滤水站
料2023年杪全面竣工

▼冷岳河2滤水站工程预计在2023年杪全面竣工。

（莎阿南讯）耗资23亿8000万令吉兴建的冷岳河2滤水站，预计在2023年12月31日全面竣工。

掌管旅游、环境、绿色工艺事务的雪州行政议员许来贤表示，这项工程由水务资产管理公司负责，包括兴建服务池和配水系统。

“这个滤水站从2019年12月21日起供水，能日均供应11亿3000万公升净水，其中能供应5亿6500万公升净水的A支流已完成试验，并已在10月30日移交给雪州水供管理公司。”

许来贤11月6日在雪州立法议会回答士毛月区州议员查卡力亚的提问时说，碍于冷岳河（2）滤水站的输水管系统仍未兴建完毕，因此尚无法全面启用，目前只能日均供水4亿3000万公升给用户。

“冷岳河2滤水站的净水目前主要供应给乌鲁冷岳、八打灵和吉隆坡的水供用户。”

冷岳河（2）滤水站在2014年兴建以应付巴生谷日渐增加的水供需求，避免出现供不应求的情况。

5589不合规格工厂
不漂白年杪后受对付

（莎阿南3日讯）雪兰莪境内的5589间不合规格的工厂，受促在12月31日前完成漂白程序，否则在大限后将受取缔对付！

掌管地方政府、公共交通及新村发展事务的雪州行政议员黄思汉表示，莎阿南市政厅管辖区拥有最多不合规格的工厂，共2275间，其中1770间位于八打灵县，505间位于巴生县。

“随后的就是巴生市议会，共1339间不合规格工厂；以及加影市议会管辖区的496间不合规格工厂。”

黄思汉11月3日在雪州立法议会上回答龙溪区州议员阿希夫的提问时说，不合规格工厂（kilang tan-pa kebenaran）与非法工厂（kilang haram）大不同。

“不合规格的工厂泛指持有临时执照，但还没完全符合其他条件的工厂，如欠缺发展准证或规划蓝图，或尚未更换土地用途的工厂，业者应给予漂白的机会。”

630工厂成功漂白

他说，至于非法工厂是指没有临时执照，且造成环境污染和引发各种问题的工厂，这些工厂一律禁止漂白。

“任何污染环境或殃及人民健康的工厂，州政府绝不妥协，也不允许这些工厂参与工厂漂白计划。”

黄思汉指出，州政府从2006年起推出工厂漂白计划，至2015年12月31日截止。州政府后来基于各项因素重新推出工厂漂白2.0计划，期限原是2019年10月1日至今年9月30日，后来因行动管制令等因素，导致漂白期限展延至今年12月31日。

“各县土地局从2006年至今共接获1482份更改土地用途和条款的漂白申请，其中2006年至2015年共1346分，去年9月至今共增加136份。”

他说，2006年至2015年期间，共有630家工厂成功漂白成为合格工厂，这些业者成功申请转换土地、发展蓝图和建筑图测都获批准。

他也提醒厂家把握最后一次的漂白机会，否则当局在漂白计划结束后将着手对付这些不合规格的工厂。

▶雪州行政议员黄思汉（中）巡视万挠Velox工业区一疑造成河流污染，而遭士拉央市议会查封的店屋单位。

雪兰莪不合规格的工厂数据

	县属	地方政府	数量
1	八打灵	莎阿南市政厅	1770间
		八打灵市政厅	20间
		梳邦再也市政厅	313间
2	巴生	莎阿南市政厅	505间
		巴生市议会	1339间
3	鹅麦	安邦再也市议会	-
		士拉央市议会	308间
4	乌鲁冷岳	加影市议会	496间
		安邦再也市议会	110间
5	雪邦	雪邦市议会	164间
6	瓜拉冷岳	瓜拉冷岳市议会	186间
7	瓜拉雪兰莪	瓜拉雪兰莪县议会	249间
8	乌鲁雪兰莪	乌鲁雪兰莪县议会	78间
9	沙白安南	沙白安南县议会	51间
		总数	5589间

河流污染祸首多是合法单位
许来贤：州政府绝不姑息

（莎阿南讯）雪兰莪大部分的河流污染祸首竟是持有合法执照的工厂和公司！

掌管旅游、环境、绿色科技及原住民事务的雪州行政议员许来贤表示，州政府不会姑息这些污染环境的公司或工厂，同时将采取对付行动，包括充公这些工厂的土地。

“民众一直以来都以为没有营业执照的工厂是造成河流污染的罪魁祸首，事实上大部分的河流污染事故是由没有遵守标准作业程序的合法工厂所造成。”

许来贤11月5日在雪州立法议会回答依约区州议员依德利斯的附加提问时说，雪州环境局和雪州水务管理局（LUAS）从2017年至今，已向8间公司采取法律行动。

“其中4间公司因涉嫌导致士毛月滤水站受污染而被提控，另外4间工厂则涉嫌污染雪兰莪河滤水站而被控。”

此外，雪州环境局在今年截至9月份共发出106张罚单给污染河流的单位，涉及的罚款总额共21万2000令吉的罚单，同时违例者被提控上法庭后遭罚款91万5000令吉。

许来贤11月3日在州议会上回答双溪武隆区州议员拿督山苏丁的提问时说，雪州水务管理局也针对雪兰莪河受污染事件开出两封通告、两封指示信、1次联合拆除行动，以及1次开档调查行动，

“雪州水务管理局也在今年4月20日援引1965年国家土地法典第426条文，展开联合拆除行动，对付违例者。”

他说，雪州各地方政府也根据不同的河流污染事故采取对付行动，包括开出罚单给违例者及采取执法行动，其中士拉央市议会发出最高的罚款总额，达4万令吉。

“至于加影市议会则是发出最多罚单的地方政府，共211张罚单。”

▼雪州政府揭露，大部分的河流污染事件是由持有合法执照的工厂或公司所造成。

雪州耗4亿抗疫 支援前线及人民

▲雪州政府耗费近300万令吉为目标群体提供免费的新型冠状病毒筛检。

（莎阿南讯）雪兰莪州政府耗资4亿令吉对抗新冠肺炎战役，包括推出各项援助计划以协助饱受疫情影响的各阶层人民，以及支援前线人员抗疫。

掌管卫生、福利、妇女及家庭发展事务的雪州行政议员西蒂玛利亚表示，州政府动用296万令吉在红色疫区展开社区筛检工作，以及136万令吉为从沙巴返回者筛检，这项免费筛检工作将持续至明年。

“此外，州政府动用580万令吉派发免费口罩给各单位，受惠者包括学生、教育机构、各县教育局、服务中心和全体公务员。”

西蒂玛利亚11月9日在雪州立法议会上回答士文达区州议员达罗雅的提问时说，州政府也耗资69万令吉派发防疫用品给州内的854间注册幼儿园。

“州政府在新冠肺炎疫情爆发期间，也开设托儿所协助前线人员照顾他们的孩子，这是其他州属所没有的措施。”

延续社区目标筛检

西蒂玛利亚说，州政府也派发各种奖掖协助饱受疫情冲击的老百姓。

“在一些被实施加强行动管制令的地区，州政府也为这些地区受影响的居民提供粮食，包括为在当地服务的前线人员提供膳食。”

在谈及社区筛检方面，西蒂玛利亚指出州政府自疫情爆发以来，于3月至4月展开首次的社区筛检工作，共耗资了160万令吉。

“第二次的筛检则在8月份起延续至今，共耗费136万令吉。”

西蒂玛利亚11月4日在雪州立法议会上回答甘榜东姑区州议员林怡威的提问时说，首次的社区筛检共检测了5433人，其中10人证实染疫；次轮的社区筛检则检测了912人，目标群是从高风险地区-沙巴返回西马的雪州人民。

西蒂玛利亚在回答林怡威的附加提问时说，州政府目前仍在展开次轮的社区筛检，同时着重为前线人员检测，包括警员、军警、志愿警卫团、保安人员和清洁工人。

“前线人员属于高风险群，因为经常曝露在受感染的风险中，所以我们必须确保这批前线人员不受新冠肺炎的威胁。”

乐龄基金重发死亡抚恤金
甘纳：照派100令吉购物券

▲雪州行政议员甘纳峇迪劳。

（莎阿南讯）雪兰莪乐龄亲善基金（SMUE）从明年1月起恢复会员死亡抚恤金机制，会员在逝世时，其指定家属可获得500令吉抚恤金，同时在世会员每年在生日月份可获得100令吉购物券。

掌管社会经济、社会福利及劳工权益的雪州行政议员甘纳峇迪劳表示，雪州乐龄亲善基金将从明年1月起重启死亡抚恤金机制，但在该期限前逝世的会员，其家属则不能追讨这笔死亡抚恤金。

“州政府在今年10月21日议决，从明年1月1日起重新派发死亡抚恤金给雪州乐龄亲善基金会员的家属，抚恤金一律为500令吉。”

他说，州政府也照常派发每年100令吉的购物券给在世的会员，因此上述计划的年度拨款从原本的2700万令吉，增至3450万令吉。

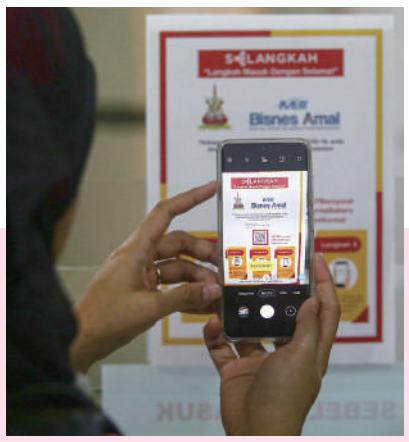
甘纳峇迪劳11月2日在雪州立法议会上回答班达马兰区州议员梁德志的提问，以及依约区州议员依德里斯和双溪比力区州议员刘天球的附加提问时说，雪州是全国耗费最多款项以推动惠民计划的州属，一旦财务状况允许，将会检讨有关死亡抚恤金的数额。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁10月30日在提呈2021年雪州财政预算案时说，雪州乐龄亲善基金最初为逝世的会员家属提供2500令吉抚恤金，惟一些长者会员申诉在世时无法享有该计划的福利，因此州政府在2019年改为向会员发放购物券。

“在听取民意后，州政府宣布明年起恢复死亡抚恤金机制，即逝世会员的家属可获得500令吉抚恤金，同时在世会员可持续享有购物券。”

SELangkah系统拟扩大功能
追踪肺结核及蚊症传染源

▶雪州政府拟改良“SELangkah”访客签到系统，用以追踪肺结核病和骨痛热症病例的传染源。



（莎阿南讯）雪州政府计划扩大“SELangkah”访客签到系统的用途，用以追踪肺结核病和骨痛热症病例的传染源，包括追踪疫区地点和密切接触者。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，这个访客签到系统最初开发用以追踪新冠肺炎确诊患者的密切接触者，如今应加以改良，协助雪州卫生局预防其他病症。

“雪州的肺结核病和骨痛热症情况令人担忧，所以我们考虑扩大SELangkah访客签到系统的使用范围，以遏制其他病症的传染。”

阿米鲁丁11月3日在雪州立法议会上回答哥打胡姬区州议员纳兹万提问SELangkah系统在遏制新冠肺炎疫情方面的成效时说，该系统证实能协助当局更快追踪到新冠肺炎确诊患者的密切接触者，所以如今考虑进一步扩大其使用范围。

雪州政府在今年5月4日推出“一步到位，步步安全”（SELangkah）访客签到系统，使用二维码科技创制中央调控的访客日志，方便医护人员进行接触者的追踪调查及联系接触者，遏制新冠肺炎疫情的蔓延。

西海岸大道完工61.2%
料2024年全面通车

▲西海岸大道目前在雪兰莪境内的工程已完成逾61%，整体工程预计在2024年完工。

（莎阿南讯）全长233公里，横跨雪兰莪万津与霹雳太平的西海岸大道（WCE），在雪州境内的工程截至今年9月已完成61.22%，预计2024年才能全面通车。

掌管基本建设、公共设施、现代农业及农基工业事务的雪州行政议员依兹汉表示，雪州目前面对问题的工程主要涉及瓜冷区的第一路段：从万津至南巴生谷大道（SKVE），以及第2路段：南巴生谷大道至莎阿南高速大道。

“第一路段的工程因面对土地和新路线问题，所以整体工程的竣工期将从原定的2023年延迟至2024年。”

他说，政府早前实施的行动管制令也促使这项大道工程受延误。

依兹汉11月2日在雪兰莪立法议会上回答万津区州议员刘永山的提问时说，西海岸大道全长233公里，衔接雪州万津至霹雳太平，整体工程耗费50亿4400万令吉。

西海岸大道全长233公里，其中133公里位于雪州境内。这条大道拥有21个交通枢纽，一旦全面通车后将成为霹雳太平与雪州万津之间北上南下的替代路线。

这条大道也贯穿其他大道，如南北大道、雪州南巴生谷大道、巴生谷高速大道、新巴生北峡绕道（NNKSB）、吉隆坡--瓜雪大道（LATAR）和莎阿南大道。

公共工程部副部长拿督依丁沙兹里在今年8月5日表示，西海岸大道的整体工程截至今年6月25日已完成66.51%。

申请3600万修筑3地海堤

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在第十二大马计划下向联邦政府申请3600万令吉拨款，以修筑3个沿海地区的海堤，提高防御海潮的功能。

这3个地区分别是沙白安南、瓜拉雪兰莪和雪邦县的沿海地区。

掌管基本建设、公共设施、现代农业及农基工业事务的雪州行政议员依兹汉表示，当局的调查显示许多海堤早在15年至20年前兴建，防御海潮的能力日渐减弱。

“雪州有全长300公里的海堤，我们会优先提升在沙白安南、瓜拉雪兰莪河雪邦区的海堤。”

依兹汉11月4日在回答士文达区州议员达罗雅的提问时说，州政府就此已向联邦政府要求3600万令吉拨款，希望这笔拨款明年能到手，以便加强雪州沿海地区的防御工作。

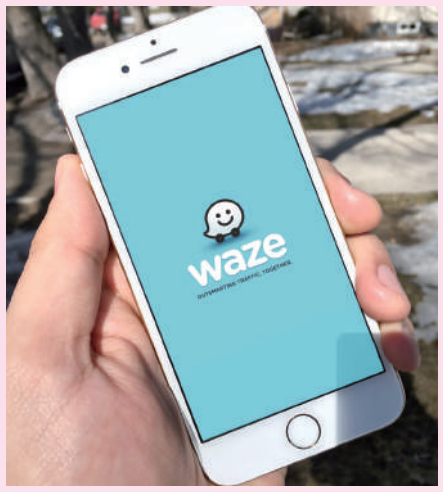
“联邦政府在短期方案下率先拨款1200万令吉给雪州，以修筑加埔甘榜督慕达、甘榜双溪沙登、甘榜督阿当和甘榜双溪樟谷的海堤。”

他说，州政府也建议当局改以大石块修筑海堤，取代之前由泥土兴建而成的防堤。

“此外，雪州水利灌溉局也与雪州天灾管理委员会合作，在大海潮来袭时期加强巡逻，以降低各区所面对的影响。”

▲雪兰莪州政府向联邦政府申请3600万令吉拨款，以修筑3个沿海地区的海堤。

驾驶者通过Waze投报
接逾5万路洞投诉速解决



（莎阿南讯）雪兰莪州政府与“位智”（Waze）导航系统合作，让驾驶者一键即可投诉路洞问题，其中从2019年1月至今年9月就接获了5万2295个路洞投诉。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，在这些投诉个案中，属地方政府管辖的道路投诉最多，共3万7130宗；属各县土地局的投诉最少，共393宗。

“由公共工程局负责的州级公路的投诉共4553宗，至于隶属联邦政府的公共工程局管辖的公路投诉个案则1万219宗。”

雪州政府从2016年起与Waze合作，让驾驶者在路上看到坑洞时可使用手机应用系统上的功能键做出路洞投报，非常方便。

一旦按键投报了路上的坑洞问题，雪州各地方政府将在指定期限内修复有关路洞，提升道路使用者的安全。

阿米鲁丁11月3日在雪州立法议会回答杜顺大区州议员艾德里的提问时说，维修道路工程必须考量道路素质和天气因素，同时也得考虑经济效益。

“为更有效的维护道路素质，州政府已委任以雪州行政议员依兹汉为主的小组，与地方政府、公共工程局和各县土地局商讨，确认州内需要翻铺的路段。”

另一方面，雪州行政议员依兹汉指出，州政府明年将应用IRIS道路检测系统，对繁忙公路进行检测，除了可监控交通负荷量，更可测量道路状态是否出现损坏。

“雪州道路不只缺乏维护保养，同时也因交通负荷量太大，尤其是巴生港口一带的道路频频损坏，同时容易发生车祸。”

他说，根据高速公路发展商的研究报告显示，巴生港口路段的车祸率，高达80%属于重型车辆所涉及。

失业人口增至逾16万
雪4措施助民保饭碗

▲雪州政府巡回各地举办就业展，协助人民在疫情下觅职。

▲雪州行政议员凯鲁丁。

（莎阿南讯）新冠肺炎疫情肆虐导致16万1300名雪兰莪人丢了饭碗，创下4.6%的失业率，其中10万名失业者是青年。

掌管青年、体育及人文素养的雪州行政议员凯鲁丁表示，雪州的失业人口从2008年的6万2400人，增加至2019年的10万7400人，失业率从2%增至3.6%。

“自今年初的新冠肺炎疫情爆发后，政府实施了行动管制令，加剧了雪州的失业情况，失业人口至今增至16万1300人，并创下4.6%失业率的纪录。”

凯鲁丁说，数据显示，雪州城市的失业人口达9万8700人，乡区失业人口为4700人。

“根据雪州劳工部的报告指出，从今年1月30日至9月30日，共有9423人遭解雇，其中8165是本地员工，其余的1258是外籍员工。”

缔1.5万就业机会

他说，根据马来西亚招聘网站记录，从今年1月30日至9月30日，共有1803人从招聘网站或平台重新找到工作。

另一方面，凯鲁丁指出，我国在今年上半年的失业青年人数共2万人，失业率达6.9%。唯截至下半年的失业率飙至9.1%，待业青年为54万4700人。

“雪州今年上半年失业青年为4万8100人，失业率4.5%；下半年失业率飙升至8.9%，失业青年总共10万1800人。”

他说，我国去年失业青年为41万6400人，失业率6.7%。雪州去年失业青年为7万5900人，失业率6.1%。

“国家统计局针对年龄15岁至30岁的青年所作统计显示，疫情导致雪州青年的失业率从去年的6.1%激增至8.9%，共有10万1800青年目前失业。”

鉴于全国和雪州的失业率渐增，雪州政府在明年将耗资7600万令吉，通过4大方式增加1万5000个就业机会，协助人民保住饭碗。

有关措施分别是：

1.推行雪州职业计划以为毕业的大专生提供职业培训。
2.雪州汽车技术教育与职业培训，以为汽车技术专业毕业生与州内的车厂进行工作匹配。
3.推行雪兰莪数码伙伴计划，委任1000名雪州数码伙伴以教育人民数码化转型以增加。
4.推行雪州自由职业者计划，以鼓励雪州人民善用本身技能，从事自由职业以增加收入。

3200万复新组屋
逾10年屋龄高楼优先

▲雪州行政议员罗芝雅。

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在过去3年来拨款近3200万令吉，复新州内的廉价组屋和中价高楼住宅区，以提升住户的生活素质。

掌管房屋及城市和谐事务的雪州行政议员罗芝雅表示，从2018年至今年9月30日期间，雪州组屋复新计划已惠及56个廉价组屋和中价高楼住宅区。

“这些受惠的组屋分别位于八打灵31个、乌鲁冷岳19个、巴生3个，以及鹅麦3个。”

雪州组屋复新计划旨在为陈旧的组屋提供拨款复新，包括粉刷外墙、修复电梯及其他基设，由雪州政府与居民组织共同承担维修费。

罗芝雅11月11日在雪州立法议会回答武吉兰樟区州议员黄洁冰的提问时说，雪州组屋复新计划的款项主要协助这些廉价组屋和中价高楼住宅区的管理层提升基本设施，包括维修屋顶、粉刷建筑物、保养升降机和排污系统，以提升住户的生活水平。

拟城市复兴指南

另一方面，罗芝雅指出雪州组屋复新计划今后将优先拨给屋龄逾10年以上的高楼住宅建筑物。

她说，州政府在此计划下将优先处理屋龄超过10年的廉价组屋和中价高楼住宅，以便大多数来自B40低收入群的住户能享有更舒适的生活。

她说，雪州政府通过雪州房地产局修改这项计划的申请条件，其中最着重的是拨款协助陈旧的高楼单位更换年久失修的屋顶和设备。

“由于拨款有限，我们将视申请单位的紧急情况和需求做出筛选，优先处理屋龄10年以上的廉价和中价高楼建筑物。”

此外，州政府也考虑采用“城市复兴指南”以重新规划和发展州内的一些老地区，以解决陈旧组屋所衍生的问题。

她说，这是其中一个提升城市居民生活素质的方式，尤其是那些居住在廉价组屋区的人民。

已拯救104搁置计划

（莎阿南讯）雪兰莪州政府从2008年至今年10月共拯救了104个屋业、商业及工业发展搁置计划。

掌管房屋及城市和谐事务的雪州行政议员罗芝雅表示，这些搁置计划涉及住宅、商业和工业发展项目，涉及的单位共3万5776个。

“州政府也采取了数项措施以协助面对搁置计划的购买者，包括成立搁置计划复兴委员会，以负责与各单位协调，加速复兴这些搁置计划。”

罗芝雅11月3日在雪州立法议会上说，各地方政府旗下的委员会也会严密监督这些搁置计划的复兴进展。

“雪州房地产局也会发信证实有关计划遭搁置，以便购买者能持信与银行洽谈，重组有关债务或分期付款事宜。”

此外，雪州房地产局也会提供意见给购买者，以便向失责方提出进一步的法律诉讼，以维护买者的权益。

“如果涉及的发展商违反1965年国家土地法典，包括拖欠地税、违反第129条文等，州政府有权充公有关地段。”

当今雪州

SELANGORKINI EDISI BAHASA CINA

免费 刊期: 2020年11月2日~11月13日 第155期

www.selangorkini.my
Media_Selangor
MediaSelangor
selangortv.my
SMART SELANGOR

2021年
雪州财政预算案
特辑

2021年
雪兰莪财政预算案

抗疫情保就业拼经济

拉近数码鸿沟 第5版 | 卫生预算增23% 第10版 | 延续人民补习班 第12版 | 2亿解水源污染 第13版 | 1.7亿提升道路 第15版

1031SK01.indd 1 2020-11-20 09:23:09

大臣：推动数码议程 疫情新常态求存求变

（莎阿南讯）雪兰莪州政府致力推动数码经济，以在疫情中致力适应新常态，朝“精明州”的目标迈进。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，推动数码计划是为应对新冠肺炎疫情的正确决策，唯有加强电子商务和数码化应用，雪州人民才能适应疫情后的新常态。

“州政府在2020年财政预算案中拨出5000万令吉推动数码议程，如今在疫情下明年则拨出3亿6000万令吉，更积极的推动数码化发展。”

阿米鲁丁11月5日在辩论雪州财政预算案环节时说，世界各国的疫情目前严峻，许多人被迫居家办公、线上作业和开会，甚至利用互联网延续业务及销售等，数码经济已逐渐形成国人的生活新常态。

“没有人可以确定这场疫情何时能结束，也没有人能确定国家未来不会再爆发另一波疫情。所以，制定财政预算案不能只强调援助的短期援助效应。”

“州政府推动数码议程就是要让雪州人民和商家在新常态下尽快融入数码化，以便在疫情后有能力继续求变求存。”

他举例，州政府在明年财案下推出的数码计划，包括协助中小企业加入网购平台，帮助青年投入电召服务等。

“州政府明年将推出雪州网络数据计划，让B40低收入群体免费想用上网服务，拉近数码鸿沟网络和增加人民的收入。”

他说，雪州无线宽频计划经州议员的建议后今后将着重在人潮聚集的政府机构、医院和住宅区推广。

振兴配套惠及300万人民

（莎阿南）雪兰莪州政府今年先后推出的2份经济振兴配套，已拨款2亿6440万令吉以惠及300万名雪州人民。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，新冠肺炎疫情严重冲击雪州人民的生活和生计，一些员工甚至被迫减薪以保住饭碗。

“此外，制造业和服务业领域也饱受波及，这两个领域占了雪州90%的国内生产总值。州政府会持续援助受影响的家庭，同时致力协助中小型企业，以复苏雪州经济。”

他说，州政府自中央政府今年3月宣布实施行动管制令以来，宣布的第一和第二份经济振兴配套中共耗资4亿令吉协助人民度过难关。

“至今，州政府推出的首两份振兴配套共宣布了43项惠民计划，其中40项已落实，既涉及2亿6440万令或64%。”

他说，其余3项惠民计划仍在进行中，包括：发出援助金给新冠肺炎病患、新冠肺炎特别援助基金，以及改进雪州前进计划。

雪州政府在今年3月20日提呈耗资1亿2778万令吉的第一期经济振兴配套，并在4月1日公布耗资2亿7250万令吉的第二期经济振兴配套，以协助人民和各领域度过疫情的冲击。

州政府在7月13日再提呈经济总值将达558亿5000万的第三期经济振兴配套，该配套中的部分计划在实行中，另一部分则正与相关单位协调的阶段。

城市推儿童食物银行 改善贫困孩童营养不良

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在2021年财政预算案中拨款100万令吉推行“儿童食物银行计划”，旨在解决城市贫困儿童所面对的营养不足的问题，以免他们的发育成长受影响。

掌管房屋及城市和谐事务的雪州行政议员罗芝雅表示，这项儿童食物银行计划着重照顾来自城市的B40（低收入）家庭，尤其是6岁以下的孩童。

“雪州近90%地区属于城市地区，所以我们今次聚焦在城市贫困孩童的身上，希望藉着此计划让低收入孩童获得更均衡的营养，确保他们的发育成长不受影响。”

罗芝雅向《当今雪州》说，州政府在推行上述计划后将定期验收成果，加以改善，以扩大受惠群体。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁10月30日在公布2021年雪州财政预算案时宣布，州政府将拨款600万令吉在56个州选区推动“雪州食物银行”计划，包括专司为贫困孩童推出的“儿童食物银行计划”。

他说，儿童食物银行计划旨在照顾来自B40家庭的6岁以下的孩童，确保他们获得充足的食物营养。

因为根据雪州卫生局在哥打白沙罗人民组屋区展开的调查显示，33%居住在当地的孩童面对发展迟缓和营养不良的问题，所以州政府高度关注此事。

明年拨7000万惠50万户
续豁免廉价屋门牌税·小贩执照费

（莎阿南讯）雪兰莪政府在2021年拨款7000万令吉持续豁免廉价房屋、新村房屋门牌税和小贩执照费，预计约50万户人家受惠，以减轻中低阶层人士的疫情期间的生活负担。

掌管地方政府、公共交通及新村发展事务委员会雪州行政议员黄思汉表示，州政府自2016年起至2020年落实豁免廉价房屋、新村房屋门牌税和小贩执照费，每年平均约50万户人家受惠，豁免总额超过3亿4136万令吉。

“州政府体恤中低阶层人民的生活负担，在2021年财政预算案中拨款7000万令吉延续这项惠民措施，以减轻人民的负担。”

他说，豁免的门牌税或小贩执照费的计算胥视各地方政府而定，这笔费用需每年缴付，所谓积少成多，这5年来为中低阶层人士和小贩节省了不少。

促中央延长暂缓还贷

黄思汉在文告中说，雪州政府体恤部分人民的生活在新冠肺炎疫情肆虐期间陷入苦况，因此通过雪州2021年财政预算案预计拨出7000万令吉继续推行这项措施，让符合资格者继续享有此福利。

他说，雪州反对党在本次州议会上呼吁中央政府延长贷款缓还，惟至今不见中央政府作出任何宣布。

“雪州反对党既然和中央政府同一阵线，那就应该向中央政府施压，以便延长贷款缓还计划得以推行。”

▼雪州政府在2021年持续豁免州内的廉价房屋及新村屋门牌税，以减低人民的生活负担；图为雪州行政议员黄思汉（右2）探访新村村民。

雪州政府从2016年至2020年豁免廉价房屋、新村房屋门牌税及小贩执照费列表

年份	豁免单位	豁免总额
2016年	45万2229个	6413万5018令吉
2017年	50万224个	6891万7480令吉
2018年	50万4,297个	6902万8515令吉
2019年	50万8208个	6850万4011令吉
2020年	50万4793个	7078万2266令吉
	总数	3亿4136万7290令吉

▲雪州政府在2021年持续豁免小贩的执照费。

豁免3高等学府学子学费

（莎阿南讯）雪兰莪州政府拨款400万令吉推出“大学基本学费援助计划”(BAYU)，以豁免州内3所高等学府学子在明年的基本学费。

这3所受惠的学校分别是：雪兰莪大学(UNISEL)、雪兰莪国际伊斯兰大学学院(KUIS)和雪州技能发展中心(STDC)。

雪兰莪州务大臣阿米鲁丁表示，州政府体恤新冠肺炎疫情对家长的冲击，尤其是那些仍需负担孩子学费的父母处境。

“所以，州政府在明年拨款2920万令吉推出‘大学基本学费援助计划’，豁免雪州大学、雪兰我国际伊斯兰大学学院及雪州技能发展中心学生在明年的基本学费。”

此外，州政府明年也会通过借贷的方式，拔出3500万令吉给雪兰莪大学和兰获国际伊斯兰大学学院，确保校务运作顺畅。

新村获400万发展拨款

（莎阿南讯）雪兰莪州内的新村在2021年持续获得400万令吉发展拨款。

掌管地方政府、公共交通及新村发展事务的雪州行政议员黄思汉表示，州政府明年拨出与今年同样的400万令吉做为新村发展用途，确保各新村的永续发展。

“截至2020年10月份，州政府已拨出350万令吉作为新村发展用途，所剩余的拨款预计在未来两周内会陆续发放完毕。”

黄思汉说，州政府今年也拨出24万令吉提升乌鲁冷岳县的新村设备，包括提升排水系统、道路设施、美化民众礼堂、篮球场、公园和增设停车位等。

雪州目前共有77个新村，包括了传统新村、渔村和重组村。

黄思汉强调，雪州政府自2008年起每年通过财政预算案，有效地推行各项发展及惠民政策，从中带动雪州发展，同时以务实行动帮助有需要的人民。

“州政府胥视每年的财务状况推行各种惠民政策，目前也是全国推行惠民政策最多的州属，而且受惠对象来自各阶层。”

5策略复苏后疫情经济
雪州呈23.2亿预算案

▲雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁（前排中）在提呈2021年雪州财政预算案前，与众雪州行政议员和高官合影。

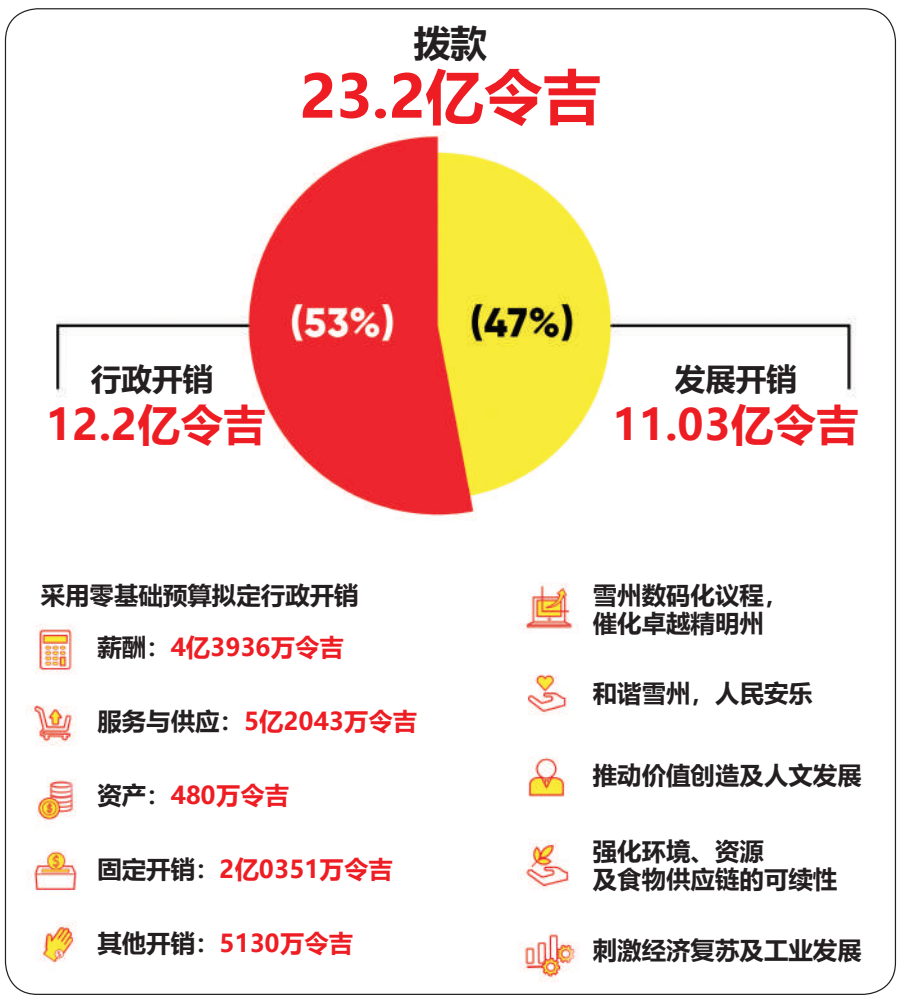
（莎阿南讯）雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁提呈总额达23亿2300万令吉的2021年雪州财政预算案，通过5大策略推动基础、经济和社会发展，加速重振后疫情经济，让人民安居乐业。

这份财政预算案涉及的行政开销达12亿2000万令吉（53%），发展开销则达11亿300万令吉（47%），赤字达1亿2300万令吉。明年的财政赤字预计比今年的赤字，减少了1000万令吉。

阿米鲁丁10月30日在雪州立法议会厅提呈主题为“规划新现实：加强拼经济，专注在人民”的2021年雪州财政预算案，并着重5大策略以加速后疫情经济的复苏。

这5大策略分别是：

1）雪州数码化议程，催化卓越精明州
2）和谐雪州，人民安乐
3）推动价值创造及人文发展
4）强化环境、资源及食物供应链的可续性
5）刺激经济复苏及工业发展



照顾商民福祉及经济

这也是阿米鲁丁担任雪州大臣以来第三度提呈雪州财政预算案。他说，由于全国各地，包括雪州今年饱受新型冠状疫情的冲击，因此州政府在稳固的财务状况下于明年财案中注重照顾三大群体的福祉，既人民、商家和州经济发展。

阿米鲁丁说，雪州明年的总收入预算达22亿令吉，州政府从中拨出12亿3000万令吉作为发展开销，以推动永续发展。

“州政府明年拨出11亿300万令吉作为发展开销，大部分经费用以推动基本建设发展，既3亿3730万令吉（30.6%），2亿7970万令吉（25.4%）作为经济发展用途，以及2亿9990万令吉作为社会发展(27.2%)。”

他说，雪州明年的总收入预计达22亿令吉，其中土地用途转换税成为最主要的收入来源，达10亿300万令吉，占总收入的46.98%。

此外，阿米鲁丁强调，雪州明年的财政赤字1亿2300万令吉，相比2020年的1亿3300万，减少了1000万令吉。

“而且，州政府连续3年通过撙节开销、精明和诚信工作等，把财产赤字控制在一个合理水平。”

他说，州政府从2017年起秉持撙节的行政开销管理方式，过去4年来节省了高达2亿7606万令吉。

总收入：22亿令吉	
土地用途转换税	10亿300万令吉
地税	5亿4584万令吉
联邦政府拨款	2亿685万令吉
总开销：23亿2300万令吉	
行政开销： 12亿2000万令吉（53%）	
薪酬	4亿3936万令吉
服务与供应	5亿2043万令吉
资产	480万令吉
固定开销	2亿0351万令吉
其他开销	5130万令吉
发展开销： 11亿300万令吉	
基设发展	3亿3730万令吉
经济发展	2亿7970万令吉
社会发展	2亿9990万令吉

公仆获半个月花红

为奖励公务员在对抗新冠肺炎疫情中付出的努力，雪兰莪州政府宣布发放半个月花红给54级别以下的公务员。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁提呈2021年雪州财政预算案时说，政府在今年开斋节前夕发放首次特别援助金时，所有54级及以下的公务员皆可获得1000令吉特别援助金。

“为感谢这些不辞劳苦的公务员日以继夜的工作，我宣布州政府将会发放第二次特别援助金。所有54级别以下的公务员可获得半个月津贴，预计涉及的款项达1653万1737令吉93仙。”

他说，上述特别援助金将于12月29日发放。

储备金逾25.6亿

雪兰莪的财务表现良好，截至2020年10月29日的储备金高达25亿6995万令吉。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府目前的储备金达25亿6995万令吉，分别是综合收入户头7亿8876万令吉，以及信托户头17亿8119万令吉。

他说，州政府截至2020年10月29日的总收入达到19亿9000万令吉，占全年总收入预算22亿令吉的90.46%。

“在19亿9000万令吉的总收入方面，税收占了84.13%，即5亿8351万令吉、非税收的收入达11亿7000万令吉，以及非税务收入达2亿3692万令吉。”

他说，雪州在2019年的全年收入达23亿2016万8535令吉51仙，其中税收占了7亿71万令吉，非税收收入占13亿3844万令吉，以及非税务收入占2亿8102万令吉。

3.6亿推动数码议程

雪兰莪明年耗资高达3亿6900万令吉，既三分之一的发展开销推动数码议程，以达致“卓越精明州”的目标。

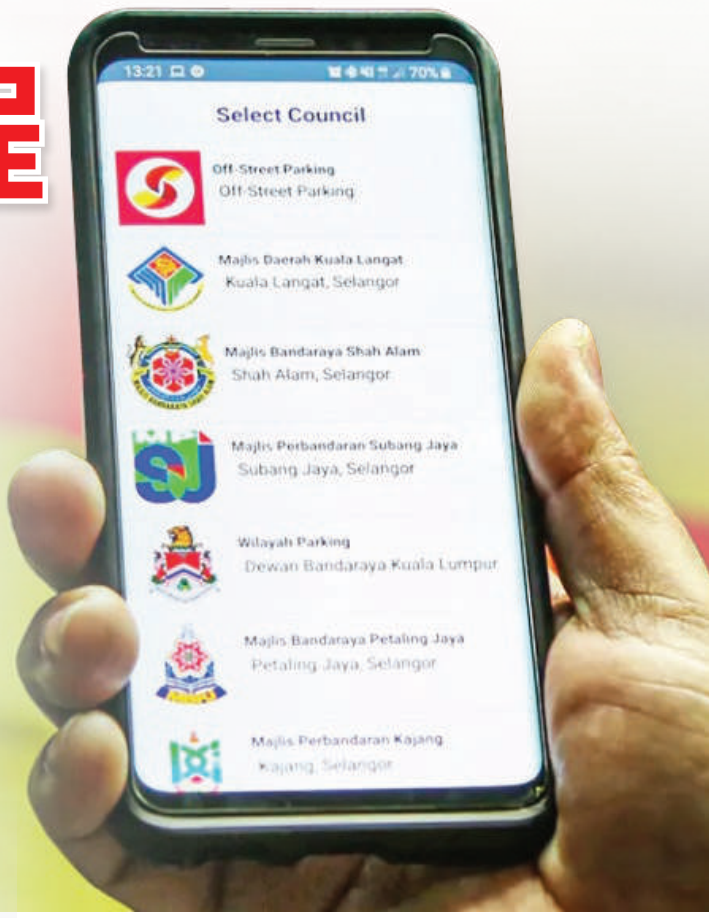
雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府放眼通过服务体系改革、社会、商业与企业、价值创造及创业艺术领域，全面推动经济发展。

“财案中的第一项策略：雪州数码化议程，催化卓越精明州，将打破数码化或自动化‘杀死’工作机会的污名，雪州数码化议程将通过人才匹配计划，为雪州人民创造更多就业机会。”

同时，数码化议程也是州政府创造新收入来源议程中的其中一环，而这项议程不仅限于中上阶层，而是涵盖全体雪州人民。

为了成功达致卓越精明州议程及雪州数码化议程，由雪州政府、雪州大臣机构、雪州政府子公司及地方政府拨出的款项，高达3亿6900万令吉。

阿米鲁丁说，州政府在数码化议程下秉持“没有人将受边缘”的原则，照顾全民，同时希望成为雪州的新收入来源。



提倡电子政务

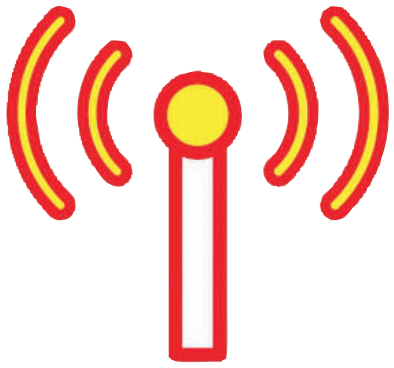
雪兰莪州政府鼓励官方机构提倡电子操作，简化文件输送的移交程序。

因此，雪州政府明年拨款200万令吉给雪州土地及矿物局（PTGS），进一步推广全国首个自助分层产业以及土地拥有权移交系统。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，由于早前受到行动管制令的影响，雪州土地及矿物局旗下的服务柜台一律关闭2个月，顾客仅允许线上缴费。

“当局为简化文件移交程序首次采纳智能箱（Smartbox），于防范疫情期间降低柜台人流接触。”

该系统首阶段将以智能箱进行文件移交，而明年才会落实第二阶段工作。智能箱在采用初期仅开放给律师楼使用，未来才推广至个人用户。



5G试点计划
300万令吉

互联网数据计划
拉近数码鸿沟

雪兰莪州政府明年将拨款1750万令吉推出“雪州互联网数据计划”（Data Internet Selangor），确保各阶层人民都能掌握数码便利，从中缩短数码鸿沟和增加低收入群的收入。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，该计划提供可负担的移动互联网连接及融合学习与企业的解决方案，协助B40低收入群有效地使用，以拉近数码鸿沟及创造更多的收入，同时也提升线上教育的资源。

“雪州截至今年初已设立超过3600个宽频热点，让民众享有免费的无线宽频服务。”

此外，州政府将推出雪兰莪微型零售商电子供应计划，协助1000名微型和小型零售取得微型贷款。除了购货外，微型企业也使用数码方式加速及订购及付款程序。

雪州互联网数据计划
1750万令吉

300万推动5G计划

雪兰莪州政府拨款300万令吉推行5G计划，包括在雪州政府大厦设立“精明雪兰莪C5i中心”。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁说，这项5G试点计划将与资讯管理部共同展开，涉及拨款300万令吉。

“州政府矢让雪州成为我国5G服务覆盖范围最大的州属。”

他说，初步阶段将在雪州政府大厦主大厦提供5G基础设施并实施试点项目，为工作人员、访客及公众提供舒适与安全的网络服务。”

此外，州政府在“精明雪兰莪”计划下将在雪州政府大厦银禧礼堂率先设立C5i中心，作为指挥、控制、通讯、计算、协作与智能中心，建筑工程目前处于最后阶段。

他说，2000台闭路电视将安装于州内各地，其中在莎阿南地区的试点项目安装100台，以落实精明雪兰莪安全城市概念，全天候监控公共安全、公园及交通。

增1.5万就业机会
7600万保人民饭碗

新冠肺炎疫情令大马失业率创下30年来的新高，雪兰莪州政府就此在明年将耗资7600万令吉，通过4大方式增加1万5000个就业机会，协助人民保住饭碗。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，我国截至今年7月共有74万5000人面临失业，创下30年来的最高失业率。

“因此，雪州大臣机构与雪州投资有限公司拨款7600万令吉，推行多项措施以增加1万5000个就业机会，以期降低失业率。”

有关措施如下:

1.雪州职业计划（Selangor Kerjaya）：提供1万个就业机会，目标群为高等教育学府毕业生、职业培训与人力学校的中学毕业生。

2.雪州汽车技术教育与职业培训（Selangor Automotif TVET）计划：建议为汽车技术专业毕业生与州内的车厂进行工作匹配。为鼓励业者录取毕业生，州政府将援助雇主缴付有关毕业生为期12个月的公积金。

3.雪兰莪数码伙伴计划（Rakan Digital Selangor）：1000名雪州数码伙伴（雪州数码大使）将受委以鼓励雪州人民习惯使用数码应用程序，协助更多微商、中小型企业、乐龄人士和B40群体青年通过数码化来增加收入。

4.雪州自由职业者计划（Selangor Freelancers）：鼓励雪州人民善用本身技能，从事自由职业以增加收入。

数码化中小企业管理

“人力资源管理数码化计划”（PRODUTK）协助雪兰莪中小企业迈向数码管理。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府在工业4.0的浪潮下协助中小企业迈向数码管理，以提高管理效率和生产力，

“有关服务商最初将为商家提供免费的数码管理服务，凡从10月1日至12月31日期间注册的中小企业可享有3个月的免费试用版。”

有关数码系统可数码化记录员工个资、假期、任务等，让员工使用手机快速打卡、自动化排班、系统化收集数据及实施防疫措施、人身距离及非接触式距离等，非常方便。

他说，州政府通过雪州投资促进机构向中小企业推广此计划，若企业单位在3个月试用期结束后觉得系统有效且价钱合理，可自行与相关公司延续合作，希望让雪州中小企业的运作逐步数码转型。

▲雪州行政议员拿督邓章钦（右）2020年10月1日参观“人力资源管理数码化计划”的使用。

设1亿创新基金

SIF

雪兰莪州政府设立总额1亿令吉的“雪兰莪创新基金”，以支持马来西亚，尤其是策略性的雪州初创公司推动发展。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，雪兰莪创新基金将鉴定州内具备潜能的科技初创公司，以给予风险投资(venture capital)。

他说，州政府与子公司将初步拨款1亿令吉，雪州资讯科技与电子商务理事会（SITEC）的企业家培训计划，迄今已诞生近500家初创公司。

“相较于新加坡的8.88%，初创企业只占马来西亚企业0.25%，但随着人口增加和经济多元化，马来西亚的初创企业具有持续增长的潜力，而资金的支持是影响初创企业成功的主要因素之一。”

他说，此计划将支持第三经济振兴计划，科技初创公司可引入最新科技，推动2025年雪州精明州的转型，并为雪州新经济增长带来动力。

雪州前进计划
1.3亿令吉

前进计划加码至1.3亿
中小企业不愁现金流

雪兰莪州政府为“雪州前进计划”（Selangor Advance）加码3000万令吉拨款，令计划的基金总额达到1亿3000万令吉，协助更多饱受疫情冲击的中小企业和承包商解决资金周转问题。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府早前在第3经济振兴配套下推出“雪州前进计划”（Selangor Advance）取得令人鼓舞的回响，已经拨出近7500万令吉予中小企业、供应商及承包商，协助他们资金周转。

州政府从今年7月1日起推出总额1亿令吉的“雪州前进计划”，以缩短承接政府或官联公司工程及服务的中小企业账期，协助他们解决在疫情期间的资金周转问题。

阿米鲁丁早前说，新冠肺炎疫情冲击各行业，令本地承包商和中小企业面临财务困境，甚至在营运上被逼裁员以减轻开销。

因此，州政府决定推出符合伊斯兰教义的“雪州前进”计划，缩短在完工或提供服务后的账期，确保中小企业获得充足的资金周转。

“我们希望通过这计划让承包商和服务业者在短期内有能力应付工程开销和各类开销，协助工商业者拥有足够的资金流，确保业务可正常运作。”

▶梳邦再也市政厅徽章。

23年甜蜜等待 梳邦市会升格市政厅

（莎阿南讯）在雪兰莪苏丹沙拉夫丁的御准下，梳邦再也市议会如今升格为梳邦再也市政厅！

随着梳邦再也市政厅的诞生，原任市议会主席诺莱妮也擢升为梳邦再也市长。

雪兰莪苏丹沙拉夫丁在声明中宣布，梳邦再也市议会从2020年10月20日起，升格为梳邦再也市政厅。

“因此，梳邦再也市议会主席即日起也擢升为梳邦再也市长，旗下的梳邦再也市议会市议员今后也成为梳邦再也市政厅市议员。”

梳邦再也市议会在1997年1月2日诞生，如今在23年后再次升格，迎来市政厅全体同仁和梳邦再也市民的欢迎。

在1976年地方政府法令下，八打灵县议会为梳邦再也的第一个地方政府，并从1997年1月2日起一分为二，并宪报升格为梳邦再也市议会。

梳邦再也市议会在符合各项条件后，从2020年10月20日起升格为梳邦再也市政厅，包括：人口超过50万以上、超过1亿令吉的年收入，以及拥有完善的公共设施等。

雪州共有12个地方政府，梳邦再也市政厅是继八打灵再也市政厅和莎阿南市政厅后，雪兰莪的第三个市政厅。

▲梳邦再也市议会从2020年10月20日起正式升格为梳邦再也市政厅。

▲首任梳邦再也市长诺莱妮。

冀成宜居繁荣城市

随着梳邦再也市议会升格为市政厅后，将朝具国际水平的商业中心和理想居所目标迈进，放眼在2030年时成为宜居、和谐及繁荣的城市。

梳邦再也市长诺莱妮在梳邦再也市政厅升格线上记者会上说，该市政厅的愿景是变身成为具国际水平的精明城市、商业中心和宜居城市。

“我们会不断地提升公共传递系统的服务，放眼在2030年能成为享誉全球的城市。”

在等待了23年后喜迎升格，诺莱妮指出市政厅今后将逐步朝6大目标前进，既：绿色城市、安全城市、精明城市、繁荣城市、健康城市，以及女性亲善城市。

“梳邦再也市政厅在前进之际将尽力照顾各阶层市民的需求，包括妇女、长者及特殊人士的需求。”

为了达致上述目标，市政厅透过B40自力更生社区活动，与非政府组织和各单位合作，在122座廉价组屋区推动社区活动，协助3200名城市穷人改善生活条件。

另一方面，尽管梳邦再也市议会喜迎升格，管辖区的产业门牌税今年内将维持不变。

诺莱妮说，梳邦再也市政厅管辖区今年的门牌税照旧，但坦承当局目前正重新评估产业门牌税率，以应付日渐沉重的管理开销。

“梳邦再也区的门牌税仍停留在1995年和1997年时的评估税率，但地价早已翻了好几倍。多年来的生活费和城市行政开销也增加，我们必须更务实的重新评估有关税率。”

她说，门牌税调整决定料在明年提出，并承诺纵使调整门牌税，涨幅将不会超过20%。

诺莱妮任首任市长

梳邦再也市议会主席诺莱妮擢升为首任的梳邦再也市长。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁说，随着梳邦再也市议会升格为市政厅，雪州苏丹沙拉夫丁援引1976年地方政府法令第10（1）条文，宣布原任市议会主席诺莱妮担任梳邦再也市长，即日起掌管梳邦再也市政厅。

“随着梳邦再也市议会升格为市政厅后，我希望该地方政府今后能加强公共传递系统至世界级水平，带领梳邦再也迈向永续发展。”

阿米鲁丁也代表雪州政府感谢雪州苏丹御准梳邦再也市议会升格为市政厅，以期各造今后携手合作，实现“雪州共同繁荣”的愿景。

梳邦再也市长诺莱妮也成为继前八打灵再也市长拿汀峇都卡阿丽娜后，雪州有史以来的第二位女市长。

阿丽娜自2013年1月1日起担任八打灵再也市长，以取代遭调职的市长拿督罗斯兰，任期至2014年12月31日。

策略 1
雪州数码化议程，催化卓越精明州

MBI Bisnes Amal MENTERI BESAR SELANGOR (PEMERBADANAN)

SMART SELANGOR DELIVERY UNIT

卓越精明州 3.69亿

- 雪州创新基金 1亿令吉
- 雪州前进计划 1.3亿令吉
- 雪州就业计划 5800万令吉
- 雪州互联网数据计划 1750万令吉
- 雪州自由职业者 1000万令吉
- 雪州电子厨房2.0 1000万令吉
- 雪州微型零售商电子供应计划 500万令吉
- 雪州汽车技术教育与职业培训 500万令吉
- 雪州电子竞技 300万令吉
- 雪州5G试点计划 300万令吉
- 雪州数码伙伴计划 300万令吉
- 政府电子批准计划 200万令吉

策略 2
和谐雪州，人民安乐

- 伊斯兰教 3.77亿令吉
- 妇女、家庭及社会福利 7130万令吉
- 雪州精明母亲关怀计划 6200万令吉
- 卫生拨款 5650万令吉
- 雪州健康关怀保险计划 4250万令吉
- 雪州乐龄亲善基金 2750万令吉
- 食物银行计划 600万令吉
- 特殊人士福祉 325万令吉
- 妇女自我增值中心电子数码平台 300万令吉
- 幼儿园及幼教援助 200万令吉
- 雪州妇女自我增值中心 186万令吉
- 儿童食物银行计划 100万令吉
- 原住民福祉 50万令吉
- 睦邻计划 30万令吉
- 宗教师资社险计划 110万令吉

策略 5
刺激经济复苏及工业发展

- 雪州国际商务峰会 1100万令吉
- 2021年雪州航空展示 200万令吉
- 雪州精明巴士 2500万令吉
- 青年及运动城市发展 发展总值80亿令吉
- 基础建设 1.7亿令吉
- 兴建新路 3600万令吉
- 提升交通网络 1亿340万令吉
- 防洪计划 7800万令吉
- 建设排水系统 1251万令吉
- 亲善环境排水管理 1800万令吉
- 沿海地区建设防堤 264万令吉
- 提升地方政府基建 250万令吉
- 我的雪兰莪房屋 6万间
- “先租后买”拥屋计划 2000万令吉
- 精明租屋至拥有权计划 房地产价值7.5亿令吉

策略 3
推动价值创造及人文发展

- 企业家计划 608万令吉
- 大学学费援助计划 400万令吉
- 雪州综合微贷计划 1500万令吉
- 雪州大学及KUIS学府贷款 3500万令吉
- 雪州高等教育精明化 2920万令吉
- 雪州大臣机构学位计划 500万令吉
- 雪州奖贷学金 800万令吉
- Selangor Bitara 100万令吉
- 人民补习班 1300万令吉
- 报考摩托补贴计划 200万令吉
- 解决毒品滥用问题 100万令吉
- 体育发展 2790万令吉
- 青年及体育发展 3490万令吉
- 社区青年运动 283万令吉
- 雪州精明技能教育计划 1500万令吉
- 人文及社会发展 241万令吉
- 足球运动 2000万令吉
- 旅游业 585万令吉
- 开发创意工业
- 娱乐税 降低至15%
- 内容创作者中心
- 雪州青年人才 100万令吉

策略 4　强化环境、资源及食物供应链的可续性

农业 2640万令吉

- 雪州农业发展机构的粮食储存设备
- 社区农业 50万令吉

水供发展及水源污染解决方案

- 水供发展计划 5.79亿令吉
- 达鲁益山免费水计划 4000万令吉
- 解决水源污染 2亿令吉
- 快速行动监督队伍
- 河流之友 100万令吉
- 村落垃圾管理 100万令吉

预算增23%
5650万强化卫生领域

雪兰莪州政府明年拨款5650万令吉强化公共卫生领域，以提高雪州人民的健康素质。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，雪州卫生领域明年获得的拨款相比今年的4600万令吉，增加了23%。

“在全球和本地不断面对卫生挑战之际，州政府明年增加大笔预算给卫生领域，以协助塑造更健康的个人、家庭和社区。”

他说，国人在防疫新冠肺炎疫情时，不应忽略骨痛热症，因为骨痛热症在今年截至8月23日已夺走了34条人命。

“所以，州政府明年会拨款500万令吉作为骨痛热症预防及控制用途。”

此外，州政府明年拨款100万令吉延续“肺结核治疗补贴计划”，凡接受为期6个月完整治疗的病患可获得医药费补贴，预计共2500名肺结核病患受惠。

州政府也拨款325万令吉照顾特殊人士的福祉，包括延续“特殊孩童特别援助计划”（AnIS），协助特殊孩童的家长或监护人减轻治疗、康复或购买特殊仪器的负担 。

雪州2021年的卫生计划:

- ●雪州健康关怀保险计划：4250万令吉
- ●骨痛热症预防及控制：500万令吉
- ●雪州健康援助计划：500万令吉
- ●特殊人士福祉计划：325万令吉
- ●健康生活及习惯宣导计划：150万令吉
- ●肺结核治疗补贴计划：100万令吉
- ●公务员健康关怀计划：100万令吉
- ●各地方政府举办的公共卫生运动

乐龄抚恤金恢复 家属获500令吉

雪兰莪州政府明年起恢复“雪州乐龄亲善基金”（SMUE）会员逝世抚恤金制度，既一旦会员逝世后，其指定家属可获得500令吉抚恤金。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，雪州乐龄亲善基金最初为逝世的会员家属提供2500令吉抚恤金，惟一些长者会员申诉在世时无法享有该计划的福利，因此州政府在2019年改为向会员发放购物券。

“在听取民意后，州政府宣布明年起恢复死亡抚恤金机制，既逝世会员的家属可获得500令吉抚恤金，同时在世会员可持续享有购物券。”

因此，州政府明年拨款总额2750万令吉推动上述计划，其中2000万令吉用以发放购物券，750万令吉作为死亡抚恤金用途。

▲金銮区州议员黄思汉陪同选区的雪州乐龄亲善基金会员购物后共同庆生。

妇女、家庭及社会发展
7130万令吉

设妇女理事会 助女性当自强

雪兰莪妇女理事会（Manis）将在明年成军，推动各项造福女性的计划，让女性当自强。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，该理事会将召集的妇女发展机构和非政府组织，为妇女拟定涉及经济、人文、政治和文化的层面的政策。

“州政府在明年拨款7130万令吉强化妇女及家庭发展议程，当中的180万令吉拨给妇女自我增值中心（IWB），推动两性平等计划，以便女性能在雪州发展过程中扮演更积极角色。”

他说，300万拨给各县的妇女自我增值中心作为活动基金，尤其协助低收入群妇女和单亲妈妈。

雪州健康关怀保险计划
4250万令吉

B40享免费医疗及保险保障

经重组后的“雪州健康关怀”计划明年起将易名为“雪州健康关怀保险计划”（Skim Insurans Peduli Sihat），让低收入的人民可享有免费的基本医疗服务和保险保障。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府明年拨款4250万令吉延续这项惠民计划，预计共8万5000人受惠。

“该计划经重组后让持卡人持续享有在私人诊疗所接受基本医疗服务，同时今后可享有基本的保险福利，包括逝世、重病、死亡抚恤金和永久性残障的保障。”

此外，州政府明年也继续拨款500万令吉作为“雪州健康援助计划”，让B40低收入群的雪州病患获得医药费补贴，包括洗肾、白内障手术、小型手术和医药器材等。

月获200令吉补贴
关爱B40妇女及单亲妈妈

雪兰莪州政府明年拨款6200万令吉延续“雪州精明母亲关怀计划”（KISS），并把其中5000个受惠名额保留给单亲妈妈，扶助她们度过新冠肺炎疫情的难关。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，新冠肺炎疫情严重冲击人民的生活，许多人因此丢了饭碗，或生计饱受影响。

“根据雪州妇女自我增值机构（IWB）的调查显示，单亲妈妈的生计在今次的疫情中饱受冲击，尤其她们作为家庭的唯一经济支柱。”

他说，调查显示，高达42%的单亲妈妈在疫情期间，因合约届满被停聘、结束营业或被逼领取无薪假期等，导致收入减少。

“所以，州政府在明年拨款6200万令吉持续推动精明母亲关怀计划，并把其中5000个名额保留给单亲妈妈。”

在“雪州精明母亲关怀计划”下，来自B40（低收入）家庭的受惠妇女每月可获得200令吉生活补贴，或每年2400令吉补贴，用以采购生活必需品和粮食，以减轻家庭负担。

20万鼓励妇女居家培训

雪兰莪州政府拨款20万令吉鼓励妇女接受居家培训，以提高自力更生的能力。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，这项计划已实行两年，目前验收的成果不俗，包括参与者通过“丹绒斯里”计划与国内一些商场合作，推销所制作的居家产品。

“州政府也拨款30万令吉作为雪州家庭主妇产品展销会2.0的经费，以期这项活动能获得比第一期更好的反应。”

他说，第一期的雪州家庭主妇产品展销会获得5000人到场参观。

200万扶助幼儿园

雪兰莪州政府明年拨款200万令吉资助幼儿园业者和幼教老师，协助他们度过新冠肺炎疫情的难关。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，新冠肺炎疫情席卷全马各地，导致许多幼儿园在这段期间无法营运。

“根据雪州幼儿园协会提供的数据，共2039间幼儿园饱受冲击，包括幼儿园业者在疫情期间必须花费更多成本做足防疫措施。”

因此，他宣布州政府明年将拨款200万令吉扶助这些幼儿园和幼教老师。

儿童食物银行 100万令吉

雪州政府拨款600万令吉在56个州选区推动“雪州食物银行”计划，包括专司为贫困孩童推出的“儿童食物银行计划”。

雪兰莪州务大臣阿米鲁丁说，州政府通过食物银行计划，协助城市贫穷的一群获得粮食援助。

“此外，计划中的100万令吉将拨作‘儿童食物银行计划’，专司照顾来自B40家庭的6岁以下孩童，确保他们获得充足的食物营养。”

他说，根据雪州卫生局在哥打白沙罗人民组屋区展开的调查显示，33%居住在当地的孩童面对发展迟缓和营养不良的问题，所以州政府高度关注此事。

“而且，根据世界联合国的永续发展目标报告，每九个人当中就有一个人面对营养不良的问题，所以州政府希望通过食物银行计划能改善低收入群的营养不良问题。”

推银青共居计划

随着雪兰莪州的人口老化现象日渐严重，州政府通过子公司将为长者推出“银青共居”计划，鼓励祖孙三代能居住在同一屋檐下，减少独居老人所衍生的社会问题。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，让银发族与孙子居住在同一屋檐下，可促进祖孙关系，同时减少独居老人的问题。

“州政府通过Selgate医疗中心将与Medivoque合作，把雪州发展机构旗下的安邦De Palma酒店改为独立生活及辅助生活住所，当中将具备齐全的医疗设备、长者生活需求和儿童托儿所等，让居住者获得完善的居住条件。”

达鲁益山商业计划 贷款助小贩商创业

雪兰莪州政府在2021年财政预算案中推出“达鲁益山商业计划”（NaDi），协助没有大马公司委员会（SSM）证书的小贩商创业。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，申请者只需要向地方政府申请执照进行商业活动，无需展示大马公司委员会的证书，便有资格申请低至1000令吉至3000令吉的贷款，也无需拥有实体店，如线上生意。

“不过，商家仍需在6个月内取得大马公司注册局的证书，若在期限内未取得证书，地方政府将不会更新他们的执照。”

综合微贷获1500万

另一方面，州政府也设“从无到有”贷款计划，供有意从商却没有营业执照与大马公司注册局证书等文件的人士申请。

上述两项贷款计划开放予年龄介于18岁至60岁的雪州子民参与。

此外，雪州综合微型贷款计划（HIJRAH）明年也获得州政府拨款1500万令吉，继续提供免利息贷款给有需要的商家。

阿米鲁丁说，有关计划的摊还率高达70%，因此管理单位有能力持续批准贷款给新借贷者。

“截至目前，雪州综合微贷计划已批准总额5亿1700万令吉给5万3958名商家。”

解决毒品滥用问题
100万令吉

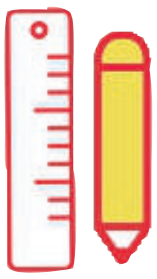
100万打击毒品滥用

为了全面打击毒品活动，雪州政府明年拨款100万令吉予社区执法控制计划。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁指出，此计划明年将在13个由国家反毒机构确认的黑区，作为防范滥用毒品的措施。

“根据国家反毒机构的数据显示，相较于2018年1万4743名吸毒者，2019年的吸毒者人数已经减少了6.9%至1万3722人。”

他说，相较于2019年与2020年，涉及13岁至18岁的青年，也下降了45.7%。



人民补习班计划
1300万令吉

1300万延续人民补习班

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府明年拨款1300万令吉继续落实雪州人民补习计划。

他说，在冠病疫情期间，雪州贷学金计划为所有贷款者提供长达6个月的自动暂缓，从4月起至9月。

此外，雪州政府也拨款241万令吉来推动人文发展，并为雪州精明技能教育计划提供1500万令吉。”

他说，报考摩托补贴计划（RiDE）获得200万令吉拨款，协助3000名年轻人增加收入。

拨608万强化企业

配合推动价值创造及人文发展策略，雪兰莪州政府明年将拨款608万令吉加强与改善雪州企业计划。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，当局将展开的企业计划如下：

1.雪州企业家诊所，作为企业家获得指导和咨询的一站式中心。

2.企业家促销计划，协助他们推销产品与服务。

3.雪州微型企业家基金计划，为微型企业家提供器材及资金援助来促进业务。

4.消除贫穷援助蓝图计划，协助小贩、商家及自雇人士。此计划落实12年后，协助4506名小型商家提高社会经济和生活水平。

5.创造印裔企业家计划，提供培训。

585万振兴旅游业

新冠肺炎疫情严重冲击旅游业，雪州政府明年将拨款585万令吉来发展与振兴雪州旅游业。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府通过经济复苏计划采取多项举措，援助受疫情影响的群体，包括导游、民宿业者等。

“雪州旅游局将继续推广和推行具有影响力的旅游活动，以恢复雪州旅游业。”

娱乐税降至15%

雪兰莪州政府同意从2021年1月起把娱乐税从25%降低至15%，惟仅限于举办艺术活动或本地艺术家的演出门票收益。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府希望通过此举协助本地艺术家提高生产力、质量和竞争力。

此外，州政府有意与数码机构合作，更积极地推动创意产业。

他说，州政府也拨款100万令吉予雪兰莪青年人才计划，包括艺术、音乐及文学方面的人才发展。

娱乐税从25%降至15%

3490万推动青年及运动发展

雪州政府拨款3490万令吉以推动青年和运动发展。

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，高达283万令吉拨款将用于提升地方青年委员会（PeBT），另有2790万令吉用作运动发展。

他说，州政府也拨款224万令吉加强与提升州内的运动设施。

“同时，2000万令吉拨款将充作雪州足球发展用途。”

耗2亿解决水源污染

雪兰莪州政府在明年将耗资2亿令吉以实施4大策略，包括修法加重对污染祸首的刑罚，以及24小时巡逻河畔等，降低州内各滤水站受污染的90%风险。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，上述4大策略将在今年内落实，预计在18个月内完成。

“一旦这些策略全面启动，我们相信可降低各滤水站被逼停止操作的90%风险，包括雪兰莪第一期、第二期和第三期滤水站、兰斗班让滤水站、士毛月1滤水站及士毛月2滤水站，保障160万名水供用户的权益。”

相关计划包括：

1）修改1999年雪州水供管理局条例，以提高对污染祸首的罚款额。

2）州政府将落实生物修复技术，即结合纳米技术及生水处理系统来修复贡河的水质，这项技术也将采用在森巴河、峇玲珑河及布亚河。

3）由快速行动队24小时监督雪兰莪河和冷岳河的水源敏感区，同时在高风险的河口增设水质测试站，以提高预警系统。

4）从雪州河流混合增强系统（Horas 600）中抽取湖水灌入雪兰莪河和士毛月河，以降低雪河第一期、第二期和第三期滤水站，以及兰斗班让滤水站一旦在生水受污染时所面对的停运风险。

对付河畔非法工厂

此外，阿米鲁丁指出州政府也严厉对付坐落在河畔的工厂和民宅，尤其是那些可能污染支流和河流的非法工厂。

“我们也会出动无人机加强巡逻、设立特别委员会监管水质不受化学污染，以及开发双溪拉骚以增加替代生水计划等，进一步保护雪州河流。”

修法提高罚款额

雪州政府将在本届州立法议会修改1999年雪州水供管理局条例，以提高对污染水源单位的刑罚。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府将通过雪州水供管理局（LUAS），根据1999年雪州水供管理局条例第56条文，在特定地点落实最大日均负荷总量（TMDL）计划。

“这项计划将根据各河流的条件来排放能符合污染物的水质，同时也会采用污染者付费原则（PPP）。”

他希望有关修法建议能在本次州议会上顺利通过。

5.79亿换旧输水管

雪兰莪州政府从今年起至2022年，共耗资5亿7900万令吉更换陈旧的输水管，以提升水供服务效率。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，在2016年至2020年的水管更换计划中，共有303个热点，全长716公里长的输水管需要更换。

“雪州水供管理有限公司放眼每年更换全长150公里的旧输水管。”

阿米鲁丁在提呈2021年雪州财政预算案时说，州政府在2016年至2019年共耗资5亿2900万令吉更换旧输水管，预计在2020年至2022年得再耗费5亿7900万令吉。

他说，雪兰莪、吉隆坡和布城区共有全长6000公里的输水管必须更换，以便至2025年时能把无效益水降低至25%。

“随着雪州水供管理公司成为雪隆区及布城的水供服务唯一营运商，该公司已采取多项措施以提升水供服务，包括降低无效益水至29.6%、兴建拉柏汉达岗及双溪拉邵滤水站提供水源的供应等。”

他说，根据统计，雪兰莪是全马用水量最高的州属，每人日均使用222公升水源，远远高于全国平均用水量201公升及世界卫生组织的标准165公升。

“所以，我希望雪州人民可更节约用水。”

顾问： CCSB编采局
集团总编辑： 法迪阿力斯
主编： 谢佩珊
市场及广告部：
Budi Setyawan：budi@mediaselangor.com /013-399 2848
Aras 2 , Carlton Holiday Hotel & Suites ,
No 1, Persiaran Akuatik 13/43,
Seksyen 13 , 40100 Shah Alam , Selangor.
电话： 03-5523 4856
传真： 03-5523 5856
电邮： info@mediaselangor.com
编采阵容

B40续享免费水

雪兰莪州政府明年拨款4000万令吉延续“达鲁益山”免费水计划，让25万名水供用户每月持续享有首20立方米免费水的优惠。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，自在2019年3月1日起重组推出后，州政府连同雪州水供管理有限公司共同承担计划经费，至今已惠及了25万名水供用户。

“州政府从推出免费水计划至2019年12月31日，共耗资18亿令吉承担经费，让广大的雪州人民享有这项优惠。”

他说，州政府与雪州水供管理有限公司共同承担免费水计划的成本，以便部分款项能用以发展其他水供计划。

雪州其余的水供提升计划：

1）兴建拉柏汉达岗第二期滤水站和双溪拉骚滤水站

2）拨款100万令吉作为“河流之友”经费

提倡高科技农业
2640万保障粮食安全

雪兰莪州政府拨款2640万令吉提倡高科技农业，以善用有限的土地创造最大效益的农业经济。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，雪州的农业地段非常有限，目前仅12%土地作为粮食供应用途。

“因此，州政府在明年的财案中着重高效益的农业产品，尤其在有限土地就能带来高回酬的务农方式，如水耕法、植物工厂、水培法等，同时务农者应善用物联网科技。”

此外，阿米鲁丁指出雪州农业发展机构正在雪州水果谷物色合适地段，作为粮食仓库或营运中心。

“雪州农业发展机构与联邦农业销售局合作展开此计划，后者目前已在龙溪、蒲种和瓜拉雪兰莪设有3间营运粮仓，以妥善储存农作物。”

他说，州政府也鼓励城市社区参与粮食安全计划，并拨款50万令吉鼓励各社区推动具创意的社区农业计划。

农业 2640万令吉

雪州农业发展机构的粮食储存设备

社区农业50万令吉

100万兴建垃圾槽

雪兰莪州政府拨款100万令吉在各村落兴建垃圾槽，以解决这些地区的非法垃圾堆问题。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，由于无良者乱丢垃圾的恶习，导致州内多个传统村落至今仍面对垃圾堆林立的问题，污染环境卫生和市容。

“这些垃圾堆不但造成环境污染和臭味问题，甚至还引来野狗寻觅食物，更严重的情况甚至会污染河流。”

他说，当垃圾堆的污水未经处理就流入邻近的沟渠，再流入河流内，恐造成河流污染问题。

“有滤水站曾因垃圾堆造成的异味问题被逼暂停操作，所以州政府必须尽快解决这些问题，以免影响广大民众的利益。”

4675万供防洪计划

雪兰莪州政府拨款7800万令吉给水利灌溉局提升排水系统，其中4675万令吉作为防洪用途。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，这笔防洪拨款用以数项工程，包括冷岳河畔2100万令吉、巴生河畔1030万令吉、雪兰莪河畔750万令吉，以及双溪毛糯河畔200万令吉。

“这些计划必须尽快动工，尤其是冷岳河畔的防洪计划，因为当地在今年7月曾发生冷岳河水倒溢，以致加影市镇和龙溪遭遇水劫。”

他说，州政府也拨款1251万令吉以兴建更完善的排水系统，同时将拟定环境友善的排水蓝图计划，涉及的地区包括巴生南区和直落昂、乌鲁冷岳县的安邦镇、瓜拉雪兰莪县的本查阿南，以及沙白安南县的大港。

“雪州水利灌溉局也将耗资1500万令吉在万挠兴建蓄水池，以解决鹅麦县贡河的水灾问题。”

加速建可负担屋
助民拥屋·刺激经济

2500万续推精明巴士

雪州精明巴士明年获得2500万令吉拨款以继续上路，同时从今年杪起将向外籍乘客征收90仙车资。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府从2015年7月1日起推出雪州精明巴士服务,截至今年10月30日的载客量达5107万人次，显示该免费巴士服务深受民众欢迎。

“州政府明年将拨款2500万令吉作为11个地方政府，继续推动精明巴士的经费，其中500万令吉将由各地方政府承担。”

他说，州政府今年杪起将向外籍乘客征收每趟90仙车资，用作巴士维修和提升经费。

雪兰莪州政府持续增建可负担房屋计划，以协助人民实现居者有其屋，同时刺激建筑领域，以带动经济复苏。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，雪州从今年1月1日至7月31日已建竣4750间可负担房屋，以致2018年至今已建竣的雪州可负担房屋增加至1万4497间。

“州政府推出希望家园奖掖计划，鼓励私人发展商参与兴建单位面积至少1000平方尺，售价不超过25万令吉，且基本设备齐全的房屋。”

他相信从中能鼓励更多私人发展商加速兴建可负担房屋，同时增建额外的3万间可负担房屋，至总数6万间单位。

“发展商在上述奖掖下获准把我的雪州房屋计划下的原有A型、B型、C型或D型房屋类别，修改至希望家园中的E型类别，既房屋面积至少1000平方尺，单位定价部超过25万令吉，以及必须具备基本的家居设备，包括冷气、橱柜、衣柜和热水器。”

2674单位供先租后买

此外，阿米鲁丁指出配合B40群体购置家园的需求，州政府也推出“精明租屋至拥有权计划”（2STAY）。

“州政府目前已接获2674个房屋单位以充当该租屋用途，供符合资格的低收入群先租后买。”

在“精明租屋至拥有权计划”下，凡参与租屋计划者将经历2个阶段，首阶段将是介于2年至5年的租屋期。一旦5年的租约届满后，租户有优先权选择是否要购下所租赁的房屋。愿意购买者将动用租约期间所累积的30%租金作为购屋头期，余款则分期付款，屋价料不超过20万令吉。如果租户不愿购屋就必须迁出，并可获得租约期间所累积的30%租金。

阿米鲁丁说，州政府从2017年至2019年已购买799个房屋单位，充当“先租后买”拥屋计划用途，在今年将分阶段购入348个单位。

“所以，雪州共有1147个先租后买的单位可提供给符合资格者，整体计划涉及的款项达1亿6273万令吉。”

他说，雪州政府明年将动用土著固打条件豁免信托基金，拨款2000万令吉予精明组屋计划。

1.7亿提升道路设施

雪州公共工程局明年获得1亿7000万令吉以落实各项道路工程，其中1亿340万令吉用以提升交通网络和解决塞车问题。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府拨款1亿7000万令吉给工程局，其中1亿340万令吉用以解决塞车问题，包括当中的8000万令吉用以提升现有的工程，以及2340万令吉用以全新的提升工程。

这些工程包括：

-提升巴生县武吉礼贸路（第一配套）
-提升巴生直落昂B148州级道路
-提升乌鲁冷岳县叻谷路（第二配套）
-提升丹绒加弄迪兰布鲁国小路段
-提升双溪班让B44路段

阿米鲁丁说，州政府拨款3600万令吉作为新路工程经费，如：施工中的瓜雪兰斗班让桥和鹅麦双溪根登桥，同时拨款810万令吉兴建高架天桥和天桥。

“此外，州政府也拨款100万令吉以研究数县的道路提升计划，以及拨款100万令吉修复斜坡。”

2021年雪兰莪财政预算案
重点政策

策略1：雪州数码化议程，催化卓越精明州

●设立总额1亿令吉的“雪兰莪创新基金”，以支持雪州具策略性的初创公司。

●推动5G基础设施，包括在雪州政府大厦率先建设5G基础设施。

●4大措施增加1万5000个就业机会，协助人民保住饭碗，包括：雪州职业计划、雪州汽车技术教育与职业培训、雪州数码伙伴计划，以及雪州自由职业者计划。

●“雪州前进计划”拨款增至1亿3000万令吉，协助中小企业和承包商解决资金周转问题。

●1750万令吉推出“雪州互联网数据计划”，拉近数码鸿沟和增加人民收入。

策略2:和谐雪州，人民安乐

●4250万令吉推动“雪州健康关怀保险计划”，让低收入人民享有免费的基本医疗服务和保险保障。

●6200万令吉持续推动“雪州精明母亲关怀计划”，其中5000个受惠名额保留给单亲妈妈。

●在56个州选区推动食物银行计划，包括拨款100万推出儿童食物银行计划。

●5650万令吉强化公共卫生领域，包括500万令吉作为骨痛热症预防及控制用途、100万令吉延续“肺结核治疗补贴计划”，以及325万令吉照顾特殊人士的福祉。

●恢复“雪州乐龄亲善基金”（SMUE）会员逝世抚恤金制度，会员逝世后，指定家属可获得500令吉抚恤金；同时每年照常发出购物券给在世会员。

策略3：推动价值创造及人文发展

●608万令吉加强与改善雪州企业计划，包括：雪州企业家诊所、企业家促销计划、雪州微型企业家基金计划，以及消除贫穷援助蓝图计划。

●达鲁益山商业计划”（NaDi），协助初创业的小型商家与小贩获得1000令吉至3000令吉创业贷款。

●1300万令吉延续雪州人民补习计划。

●585万令吉发展和振兴雪州旅游业。

●100万令吉打击毒品滥用活动。

●3490万令吉推动青年和运动发展。

策略4：强化环境、资源及食物供应链的永续性

●2020年至2022年耗资5亿7900万令吉更换陈旧的输水管，提升水供服务效率。

●2640万令吉提倡高科技农业，善用有限土地创造最大农业经济效益。

●耗资2亿令吉实施4大策略，以降低各滤水站受污染的风险，包括修法加重对污染祸首的刑罚、24小时河畔巡逻计划、落实生物修复技术，以及增加生水来源。

策略5：刺激经济复苏及工业发展

●2500万令吉延续雪州精明巴士计划。

●推出希望家园奖掖计划，鼓励私人发展商参与兴建单位面积至少1000平方尺，售价不超过25万令吉，且基本设备齐全的房屋。

●2674单位供“精明租屋至拥有权计划”（2STAY）用途，供低收入群申请。

●公共工程局获1亿7000万令吉落实各项道路工程，包括1亿340万令吉提升交通网络和解决塞车问题；3600万令吉作为新路工程经费；810万令吉兴建高架天桥和天桥；100万修复斜坡。

●雪州水利灌溉局获7800万令吉提升排水系统，其中4675万令吉作为防洪用途。

Diterbitkan oleh Kerajaan Negeri Selangor Darul Ehsan
Dicetak oleh POLAR VISTA Sdn Bhd 15,Jln 6/118C ,Desa Tun Razak ,56000 Cheras ,Kuala Lumpur. Tel: 03-9173 1434 Fax: 03-9173 1412

1031SK16.indd 2 2020-11-20 09:19:22

赶搭数码经济列车
预算案指引新方向

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在明年耗资高达3亿6900万令吉，既三分之一的发展开销以推动数码议程，获得本地中小企业的认同，以引领雪州迈向数码经济的大趋势。

州政府在2021年耗资3亿6900万令吉推动数码议程，通过服务体系改革、社会、商业与企业、价值创造及创业艺术领域，全面推动经济发展，以达致“卓越精明州”的目标。

今年的一场新冠肺炎疫情催化了本地数码经济的成长，无数中小企业和微型商家也在电商平台上找到了出路。

因此，受访的中小企业代表均认同州政府在明年预算案中制定的数码经济大方向，认为此举不但能协助雪州企业和人民数码转型，也能进一步巩固雪州作为大马先进州的地位。

雪州数码议程

雪兰莪明年耗资高达3亿6900万令吉推动数码议程，以达致“卓越精明州”的目标。

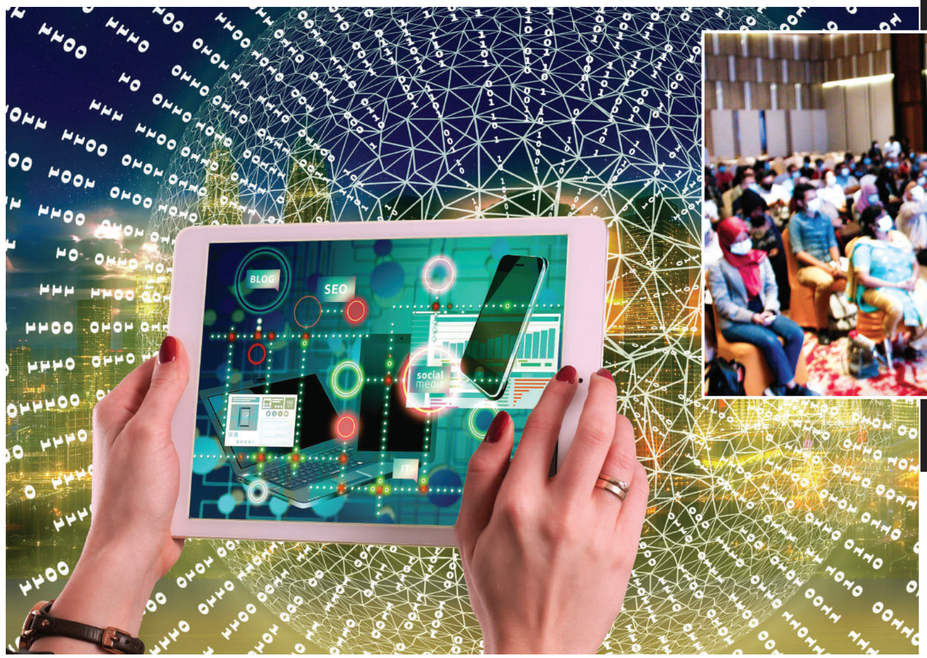
雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府放眼通过服务体系改革、社会、商业与企业、价值创造及创业艺术领域，全面推动经济发展。

此外，州政府明年拨款300万令吉推行5G计划，包括在雪州政府大厦设立“精明雪兰莪C5i中心”。

州政府也拨款1750万令吉推出“雪州互联网数据计划”，确保各阶层人民都能掌握数码便利，从中缩短数码鸿沟，以及增加B40低收入群的收入。

雪州截至今年初已设立超过3600个宽频热点，让民众享有免费的无线宽频服务。

此外，州政府将推出雪兰莪微型零售商电子供应计划，协助1000名微型和小型零售商取得微型贷款。除了购货外，微型企业也可使用数码方式加速及订购及付款程序。



▲雪州政府耗资3亿6000万令吉推动数码议程，带领雪州企业和人民迈向数码经济化。

● 雪隆中小型企业公会署理主席廖春发

雪州一直以来都是马来西亚的经济先进州，在数码经济领域更应扮演领头羊的角色，走在前头。

州政府需要通过各项奖励和鼓励措施，引导各阶层商家和全民更快速的走向数码经济。

在鼓励中小企业数码化转型方面，州政府可拟定更具体的方案，包括最初可圈定为服务业的中小企业提供奖掖，以鼓励这些企业进军电商领域和数码转型，才能直接带领整个经济领域、社区和全民逐步走向数码经济。

在新冠肺炎疫情的严重冲击下，本地中小企业，包括大多数的雪州中小企业的现金流非常吃紧，面对资金周转不灵的问题，需要中央政府和雪州政府的关注。

疫情导致经济大环境不理想，政府应设法为中小企业提供低利息贷款，协助这些企业熬过至明年6月前的寒冬，避免这些中小企业陷入裁员或倒闭的窘境。

一旦大量的中小企业裁员或倒闭，将对本地经济和老百姓的生活带来严峻的连锁效应，包括令更多员工失业。

我相信只要新冠肺炎疫苗一面世，市场将逐步恢复信心，中小企业的整体营业环境就能逐渐好转，大马经济才有望回春。

● 巴生中华总商会商务及财经研究组主任黄天佐

数码经济将是全球经济的大势所趋，所以雪州政府在明年财政预算案中掷重金推动数码议程是正确的方向。

为进一步催化数码经济，州政府应更针对性的为雪州中小企业和商家提供免费的课程，通过培训为零售业者和商家提供知识和资讯，协助他们数码转型。

新冠肺炎疫情重创各领域经济，我认为州政府在能力范围内能为一些特定领域提供资金补助，尤其是饱受重创的旅游业者和相关工作者，避免他们陷入断炊的处境。

我建议州政府可与中央政府商议，开放疫情绿区的旅游业，大前提是业者必须严格遵守标准作业程序。因为当开放绿区的旅游业，就可从中带动当地的餐饮业和周边商业活动，带动地方经济。

这场疫情严重冲击国内的制造业，尤其是建筑业，州政府可向中央政府商议以争取为这些业者提供薪金补助，同时中央政府方面可允许暂缓偿还银行贷款，协助业者度过眼前的难关。

国内许多零售业者同样陷入寒冬，面对现金流短缺的问题，所以我建议业主此时应伸缩性的处理与租户的租金问题，在能力所及下提供租金折扣，彼此扶持的共度时艰。

助人民度难关
疫情下伸援手

在新冠肺炎疫情冲击各行各业的苦况下，雪兰莪州政府推出各项援助方案，向生计饱受影响的小贩商和老百姓伸出援手，与人民共度时艰。

从今年初爆发的新冠肺炎大疫情，导致政府从今年3月起实施行动管制令，不只限制了人民的移动，连带也冲击了各行业的经济。

尤其B40低收入群体的生活更是苦不堪言，许多人民陷入手停口停的窘境。

体恤人民的雪州政府就此在今年3月、4月和7月分别推出三分经济振兴配套，同时在2021年财政预算案中也宣布数项利好措施，以重振经济和扶助人民度过难关。

其中，州政府在2021年拨款7000万令吉持续豁免廉价房屋、新村房屋门牌税和小贩执照费，预计约50万户人家受惠，以减轻中低阶层人士的生活负担。

州政府了解到许多人民在失业下转行当起小贩，在疫情期间也迅速发出3000张临时执照，让这些饱受疫情冲击的小贩可暂时安心营业，解燃眉之急。

受访的社区领袖皆对州政府推出的援助方案大表赞同，认为此举可减轻人民在疫情下的重担，更体现了州政府体恤人民的一面，也希望政府接下来能推出更多贴心的援助方案。

● 班达马兰小贩小商公会会长郭文滨

小贩小商在新冠肺炎疫情下的生意额下降，营运成本却增加，令小贩商的日子苦不堪言。

我们欢迎雪州政府宣布在2021年持续豁免小贩的执照费，令班达马兰大街两排的152个档位的小贩受惠，至少可稍微减轻他们的负担。

州政府曾在今年初的疫情爆发后，发放500令吉援助金给小贩。如今，州政府再豁免150令吉的明年执照费，虽然数额不大，但至少也能减轻小贩的一些负担。

新冠肺炎疫情的杀到导致民众都不敢出门，小贩群申诉生意额至少下降40%，自己所经营的咖啡店生意额也锐减。

在收入减少时，小贩的开销却增加，以确保遵守严谨的标准作业程序，令小贩的日子苦上加苦，希望州政府能设法再援助小贩群。

● 巴生市区流动小贩公会主席叶金发

自从新冠肺炎疫情爆发以来，以及政府从今年3月中实施行动管制令起，流动小贩的生计就大受冲击。小贩最初无法开档做生意，到后来逐渐开放后，由于顾客人潮减少，生意量至少下降了30%至40%。

许多人民在疫情下丢了饭碗，一些人被逼转行当起流动小贩。所以，公会欢迎雪州政府发出临时执照给这些小贩，让他们暂时可安心营业，无法担心执法的问题。

我近两周也通过公会向巴生市议会提呈了约50份小贩临时执照的申请，希望市议会能加快审查以批准这些申请，让小贩们可以安心的赚取三餐。

此外，大部分流动小贩的生意在疫情下大受影响，公会也希望雪州政府或各地方政府可考虑减免流动小贩的摊格租金。

流动小贩目前按照所租赁的摊格缴付租金，每个摊格日租4令吉，所以建议地方政府在目前的艰巨时刻可减免流动小贩的日租至2令吉，以减轻小贩的经济负担。

一旦有条件行动管制令或疫情结束，整个市场的行情好转后，地方政府届时才考虑把摊格租金调回至日租4令吉也无妨。

▼小贩获得临时执照以安心营业，养家糊口。

首户头存款逾9万
公积金会员最高可提6万

（莎阿南讯）雇员公积金局公布“i-Sinar第一户头提款计划”的详情，第一户头存款9万令吉及以下的会员，最高可提取9000令吉；存款超过9万令吉则可提取10%存款，最多可提款6万令吉。

公积金局发表文告宣布i-Sinar第一户头提款的详细资料，以及会员必须符合的资格。

若第一户头存款9万令吉及以下的会员，可提取最高9000令吉。这笔款项将分6个月发放，其中第一个月提款额最多4000令吉。

若第一户头的存款超过9万令吉的会员，可提取10%存款，提款上限则为6万令吉。这笔款项将分6个月发放，其中第一个月提款额最多1万令吉。

公积金局说，一般而言，符合资格的会员，可提取第一户头的10%存款。公积金局规定第一户头被提款后，须保留最低余额100令吉，如第一户头存款4500令吉，会员可提取的款项为4400令吉。

扩大提款范围

该局在审查和评估当前情况后，采取措施以扩大i-Sinar提款计划的范围，包括允许失业、休无薪假期或失去收入来源的会员，可提取第一户头的存款。

“i-Sinar计划将使200万名合格会员受益，并且估计为符合资格的会员提供140亿令吉。”

公积金局说，符合资格的会员可从今年12月起提呈申请，而该局会在下个月的月尾直接将款项汇入会员的银行户头。

“公积金局将在明年1月开始发放第一笔款项，为期6个月。”

另一方面，公积金指出，申请i-Sinar的会员，需要填补回被提取的金额，既有关会员接下来新的公积金缴纳额将100%存入第一户头，直至填补回被提取的原有储蓄数额。

“之后缴纳额才会恢复原本的比例，既70%（户头1）和30%（户头2）。”

为确保i-Sinar计划下申请的款项能让会员在危机中生存，当局鼓励会员通过公积金局退休谘询服务官（RAS）或信用谘询和管理机构（AKPK）寻求财务谘询。

▼沙叻丁宜新镇Medan 88一带的外籍人士排队，等候接受新型冠状病毒筛检。

巴生谷冠病疫情严峻
雪特工队吁民众守SOP

（莎阿南讯）雪兰莪新冠肺炎确诊病例从10月份起节节上升，疫情趋势已敲响警钟，人民受促严格遵守防疫标准作业程序（SOP），以免疫情失控。

雪州新冠肺炎抗疫特工队在脸书贴文提醒，雪州的新冠肺炎确诊病例自10月份起激增，其中10月31日至11月6日的一周累计确诊病例共1109宗；增加至最新一周（11月7日至13日）的1485宗，而且当中1478宗属于本土感染病例，情况令人担忧。

“新增病例从10月份起不断递增，疫情的发展趋势令人担忧。”

因此，该特工队吁请雪州人民在目前的关键时刻必须严格遵守标准作业程序，包括减少外出、外出时戴口罩和保持身体距离、勤洗手和使用消毒搓手液等，以遏制疫情的蔓延。

“如果民众不合作和不负责任，国内的经济和社交活动将持续受影响，全民的生活作息将继续受影响。”

而且，特工队担心疫情的失控最终将夺走更多宝贵的人命，以及严重冲击本地经济。

加强公共卫生措施
冀冠病传染基数降至0.5

（莎阿南讯）卫生部将通过公共卫生措施和各项预防措施，放眼把国内的新型冠状病毒基本传染数（R0）从现有的0.9至1.1，下降至0.5。

卫生总监丹斯里诺希山11月18日表示，大马在11月17日新增1210宗新冠肺炎确诊病例，导致基本传染数目前介于0.9至1.1之间。

“卫生部将持续通过公共卫生策略，以预防及控制新冠肺炎疫情，放眼传染基数能下降至0.5。”

我国截至11月19日共累计5万1680宗新冠肺炎确诊病例，死亡病例累计达326宗。

职场感染群推高疫情

另一方面，诺希山指出巴生谷的新冠肺炎病例激增，大多数与职场感染群有关。

他说，巴生谷在11月17日新增518宗新冠肺炎确诊病例中，有84%或435宗，与现有的感染群有关，以及大部份属于工地感染群。

“雪兰莪、吉隆坡和布城属于劳工的集中地，这些州属的人口密集，也成了一个提高传染率的风险因素。”

他说，在现有的162个活跃感染群中，有72个是与职场感染群有关。

“不论是本地籍或外籍员工，劳动力是一家公司或机构的重要资产。卫生部强调，员工受感染因素与他们居住的宿舍、自身卫生，以及住所和职场的环境有关。”

因此，他希望雇主们扮演好共同打击疫情的重要角色，建议雇主们为员工提供新冠肺炎的醒觉教育，包括时刻保持自身、工作场所和住处的卫生，以及采取防疫措施等。

他说，雇主们应监督和确保员工们，在工作场所和宿舍内都遵守标准作业程序，以遏制疫情的蔓延。

朝野议员通过动议
捍卫瓜冷北森林地位

（莎阿南讯）朝野议员在本次的雪兰莪立法议会上通过动议，一致反对州政府撤除瓜拉冷岳北森林保留地的宪报地位。

这项私人动议由公正党哥打胡姬区州议员纳兹万在11月9日提出，促请州政府捍卫作为集水区的森林保护区，以保障后代的未来。

纳兹万参与私人动议辩论时说，州政府不应把占地991.9公顷的瓜冷北森林保留地从宪报上除名，以免殃及当地的生态环境和集水区，同时也令7个原住民村落饱受影响。

“我们不是要抗拒发展，而是发展必须有完善规划，毕竟我们有太多的发展新区。”

他认为，作为先进州的雪兰莪必须在森林保育方面应成为典范，并促请州政府捍卫州内的所有森林，以维护集水区和生态环境。

森林地占31.5%

甘榜东姑区州议员林怡威说，自己不认同州政府以乌雪安邦本查森林取代被除名的瓜冷森林保留地，因为这将令居住在瓜冷北森林的原住民失去家园，改变了他们的生活作息。

另一方面，掌管旅游、环境、绿色科技及原住民事务的雪州行政议员许来贤在部门总结环节时针对瓜冷北森林课题说，州政府通过森林局宪报25万207.39公顷的土地为永久森林保留地，占雪州总面积的31.5%。

“根据1985年森林法令第10条文，雪州有4万4543公顷森林地于1999年和2009年在州宪报获颁布为集水区等级。”

他说，另有13万364.15公顷获颁布为森林保护区，以保护土地、处女地、野生动物、教育、研究和州级森林公园，这些森林不在于伐木和获取森林资源。

“州政府于2011年通过加强1985年森林法令第11条文，制定凡申请除名的森林保护区必须召开听证会，同时必须以同等面积或更多的森林替代。”

他说，上述两个步骤必须同步进行，而雪州也是全马唯一如此做的州属，以保护森林保留区。

1694“劳板”商店遭查封

（莎阿南讯）雪州各地方政府自行动管制令实施至今，共对付了1694个由外劳掌柜的商店，遏制州内的“劳板”歪风。

掌管地方政府、公共交通及华人新村发展事务的雪州行政议员黄思汉表示，各地方政府在新冠肺炎疫情爆发期间积极对付各地的非法外籍商家，包括配合各执法单位展开执法行动，逮捕、取缔、开出罚单及查封相关的商店。

“地方政府没权力逮捕这些在本地经商的外籍人士，所以必须与移民局合作才能展开取缔行动，由移民局逮捕那些没有合法准证的外籍人士。”

黄思汉11月9日在雪州立法议会回答峇东加里区州议员哈鲁迈尼的口头提问时说，各地方政府在所展开的取缔行动中共对付了1694个“劳板”单位，其中以莎阿南市政厅的违例数据最高，共逮捕50名外劳、取缔119间及查封了429间商店。

此外，安邦再也市议会共查封了267间商店、巴生市议会和乌鲁雪兰莪县议会各查封236间商店。

“根据数据，州内共有1232个商业单位由外籍人士经营，其中以八打灵再也市政厅的情况最严峻，占了1013个单位。”

▲各地方政府加紧取缔由外籍人士经营的商店。

逾405公顷官地变农地
大臣：保障粮食安全

（莎阿南讯）雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，总面积逾405公顷的州政府和子公司土地明年起将开发作为农业用途，以保障粮食供应的安全。

阿米鲁丁说，州政府在新冠肺炎疫情爆发后意识到粮食供应的重要性，因此将采取数项措施以打造雪州成为大马的粮仓，同时减少对进口粮食的依赖。

“我们已鉴定了那些可发展的地点，以及拥有潜能可打造成为粮仓的地区，将分阶段落实以打造自己的粮仓。”

阿米鲁丁11月10日在雪州立法议会上回答昔江港区州议员阿末尤努斯询问如何善用荒废土地的提问时说，闲置的州政府和子公司名下的土地明年起将逐步被开发，作为务农用途。

雪州政府在今年7月13日宣布拨款5000万令吉，通过5个计划落实和推动粮食供应安全计划，包括增加农业区、增加农产活动、加强雪州农业发展机构（PKPS）的技能、提高农业企业家的奖掖，以及推动现代化农业模式。

检讨天灾援金额

（莎阿南讯）雪兰莪州政府将重新检讨天灾援助金的数额，确保依灾黎所面对的财物损失实际性加以处理。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，自己将透过其掌管的灾难管理委员会研究此事，必要时可加以改良。

“我曾巡视乌鲁安南区的风灾现场，发现居民所面对的财物损失严重，区区的500令吉天灾援助金并不足够。”

不过，他强调该天灾援助金的数额是依照现有的标准所发放。

阿米鲁丁11月4日在雪州立法议会上回答士文达区州议员达罗雅要求重新检讨天灾援助金数额的提问时说，自己了解有关问题，委员会将探讨和重新研究。

“当居民面对水灾来袭时，淹入住家的洪水将损坏家具、财物等，所以天灾援助金数额有必要增加，我们会检讨。”

万挠Velox工业区
17违例单位被令关闭

▲执法单位查封万挠Velox工业区的违例单位，包括涉嫌污染雪兰莪河的化学废料仓库。

（万挠讯）执法大军检举万挠Velox工业区时下令17间无牌经营或营业执照逾期的单位马上停业，同时发出各1000令吉罚单给违例业者。

掌管地方政府、公共交通及新村发展事务的雪州行政议员黄思汉表示，Velox工业区共有62间单位，大部分经营机械工厂。

“雪州水务管理局和士拉央市议会今日检查后，发现当中的17间单位竟没有营业执照，或营业执照已逾期。”

他说，当局指示违例工厂马上停业，并发出最高1000令吉的罚单给业者。至于执照逾期者必须符合特定条件，更新执照后才获准重新营业。

黄思汉11月11日巡视引发雪兰莪河污染事件的源头万挠Velox工业区后，如是表示。在场者有士拉央区国会议员梁自坚和万挠区州议员蔡伟杰。

吁妥善处理工业废料

黄思汉说，由于Velox工业区设有多家机械工厂，涉及黑油废料的处理，因此存在一定的污染风险，州政府必须严正看待和加强监督，以确保所有废料经正确管道处理。

“事实上，违例业者可在环境素质法令下受到更严厉的对付。”

他说，士拉央市议会和雪州水务管理局将加强监督，确保当地厂家遵守标准作业程序。

另一方面，黄思汉提醒厂家妥善和依法处理工业废料，包括必要时可咨询环境局，以免衍生环境污染问题。

“任何归类为指定的工业废料一律需送往Kualiti Alam废料处理中心，以便妥善处理。”

他说，州政府将持续与环境局配合，共享资讯和专业，以遏制环境污染问题再度发生。

“我也希望所有业主在出租产业单位时，先了解租户的身份资料和租赁用途，避免衍生不必要的问题。”

疫情冲击还不起贷款
Hijrah商家可申请重组

（莎阿南讯）任何在有条件行动管制期间生计饱受影响的雪州综合微型贷款计划（Hijrah）参与者，可向该计划管理单位申请以重组摊还计划，以减轻生活负担。

掌管企业发展事务的雪州行政议员罗芝雅表示表示，州政府暂时无意展缓这项贷款计划的摊还期限，但可允许生计饱受影响的借贷者重组债务。

“并非所有参与者可自动重组摊还期限，而是只允许那些真正受影响的小商家，因为我们发现一些商家在有条件行动管制令期间的生意还是很不错的。”

罗芝雅11月4日在雪州立法议会的总结辩论环节时说，州政府在今年3月至6月允许雪州综合微贷计划的参与者暂缓摊还贷款，涉及的总额高达7000万令吉，协助商家面对资金周转的问题。

雪州综合微型贷款计划是雪州政府推出的惠民政策之一，主要协助缺乏资金的小贩商创业和拓展业务，增加家庭收入以达到消贫目标。

这项贷款计划的最大卖点在于小贩商在无需任何抵押或担保人的情况下，只要符合当局规定的条件，就可获得5000令吉至5万令吉的免息贷款便利。

▲雪州综合微型贷款计划的借贷者在疫情下可申请重组贷款摊还计划。

前进计划发放7500万
助中小企业资金周转

（莎阿南讯）雪兰莪州政府在经济振兴配套下推出的“雪州前进计划”（Selangor Advance）取得令人鼓舞的回响，至今共发出7500万令吉给中小企业和承包商，协助他们度过资金周转的难关。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁表示，州政府从今年7月1日起推出总额1亿令吉的“雪州前进计划”，旨在缩短承接政府或官联公司工程及服务的中小企业账期，协助他们解决在疫情期间的资金周转问题。

“我们希望从中能协助饱受新冠肺炎疫情冲击的中小企业解决财务困境，甚至挽救这些公司和员工，无需面对被裁员的结局。”

阿米鲁丁11月2日在雪州立法议会上回答武吉兰樟区州议员黄洁冰提问州政府如何在疫情下提振经济时说，州政府也发出旅游券、增建“我的雪兰莪”可负担房屋和“希望家园”计划，振兴经济。

“在协助人民提升竞争力方面，州政府推出电子厨房、电子市集、雪州就业机会、报考摩托补贴计划、电子伙伴计划等，向人民提供各种所需的援助。”

雪州政府在今年7月1日推出符合伊斯兰教义的“雪州前进”计划，缩短在完工或提供服务后的账期，确保中小企业获得充足的资金周转。

这项计划让承包商和服务业者在短期内有能力应付工程开销和各类开销，协助工商业者拥有足够的资金流，确保业务可正常运作。

违例排污入沟渠
巴生市会查封2工厂

▲巴生市议会官员查封违例排污的工厂。

▲巴生市议会查封2家被指违例排放污水进入沟渠的工厂。

▲巴生市议会查封一家违例从事工业废料再循环的工厂。

（巴生讯）2间工厂涉嫌直接把污水排入沟渠内，引发异味和环境污染，遭上门检举的巴生市议会下令查封！

巴生市议会日前在巴生直落昂和加埔区取缔者2间违例排污的工厂，并援引1976年地方政府法令第108条文，查封相关工厂。

巴生市议员严玉梅向媒体表示，市议会官员抵达直落昂工业区调查后，发现有关工厂在未获得地方政府的批准下，违例从事工业废料再循环工作。

“厂家被指未遵守标准的排污工作程序，直接把工厂的废料污水排入沟渠内，导致工业区周遭的环境受污染，甚至散发出阵阵的异味。”

由于工厂所造成的污染情况严重，市议会官员当场查封这家工厂，同时开出罚单给违例业者。

她说，市议会官员当天下午接连至加埔区展开取缔行动，再查获一间工厂同样没申请排污准证，涉嫌违例排放污水。

“官员在调查后向第二家厂家发出停工令，现场查封这家违例工厂。”

另一方面，巴生县截至今年10月31日的不合规格工厂共1339间，涉及1127个地段。

严玉梅说，目前共有多家业者申请土地转换程序，包括246家企业，其中165个属于种植业、97个没有土地执照，以及16家申请建筑工程。

“在申请发展许可证中，有279家已获批准，19家遭拒绝，以及97家原则上批准。至于建筑图测申请方面，有118家获批准，3家被拒绝，另有27家原则上已获得批准。”

瓜雪县会11月大优惠
停车罚单一律20令吉

（莎阿南讯）瓜拉雪兰莪县议会在11月份推出停车罚单折扣优惠，违例车主可以每张20令吉缴清手中的罚单！

瓜雪县议会主席拉希拉表示，这项活动的优惠期从11月1日至30日，旨在鼓励车主在未接获县议会发出的法庭传票前，把握良机尽快缴清手中的罚单，以免受更严厉对付。

“车主即日起可通过精明雪州停车手机应用程序（Smart Selangor Parking）、Felxi Parking，或前往瓜雪县议会总部大厦的免下车柜台查询及缴付停车罚单。”

她说，县议会将在这项优惠期结束后向那些拖欠许多罚单的车主发出法庭传票，提醒民众尽快在11月份内缴清所有的停车罚单。

民众若有任何查询可联络瓜雪县议会法律组，电话：03-3289 7385，分线30、31或32。

瓜雪县议会于去年9月3日，首次在辖区内6090个停车位落实泊车收费制。

凡接获泊车罚单的人士，只要在24小时内偿还的罚款额仅10令吉。若在14天内偿还为30令吉，超过14天的最高罚款额为80令吉，意味此次的罚单半价折扣，适用于30和80令吉的罚款。

龙溪市区明年起
首30分钟免费泊车

（莎阿南讯）雪邦市议会从明年1月起在龙溪市区推出首30分钟免费泊车的优惠，以减轻驾驶者的泊车费负担。

雪邦市议会主席拿督阿都哈密表示，这项泊车费优惠将从2021年1月1日起推出，凡精明雪州停车手机应用程序（Smart Selangor Parking）或Flexi Parking的用户皆可收回，每日首次使用时可享有首30分钟免费泊车的优惠。

“市议会在龙溪市区推出收费停车制度旨在确保更有系统的管理公家停车位，同时有利执法行动。”

阿都哈密向《当今雪州》说，在龙溪市区实行收费停车制也能遏制废弃车辆霸占公家停车位的现象，以免对其他驾驶者造成诸多不便。

“此外，市议会在龙溪市区实施收费停车制度也符合当地的地方发展蓝图规划。”

龙溪市区居民早前申诉，雪邦市议会即将在当地实施收费停车制度，此举在新冠肺炎疫情期间无疑增加了民众的负担。

涉非法垃圾场及土地开发
士拉央市会充公3重型机械

▲士拉央市议会执法人员充公涉嫌非法活动的重型机械。

（莎阿南讯）士拉央市议会严打非法土地开发等违例活动，在日前的2项取缔行动中共充公了3架重型机械！

士拉央市议会在文告中说，执法人员11月15日取缔鹅麦双溪布苏区的一个非法垃圾场，充公各1架挖泥机和推土机。

“执法人员援引1974年道路、沟渠及建筑物法令第70A（1）条文，充公上述重型机械。”

此外，执法人员较后在第二个取缔地点，往加叻高速大道方向的吉隆坡第二中环公路路段，既靠近国油油站邻近，发现有施工方违例进行填土工程。

“市议会就此充公了现场的一架反铲挖掘机。”

士拉央市议会严正看待任何违例的土地开发工程，并会加强监督以确保各造遵守条例。

圣淘沙路边尽是垃圾堆
古纳拉：装电眼揪垃圾虫

（巴生讯）巴生市议会两年前在圣淘沙花园的黄梨园路旁植树以美化环境，但如今树木没了，整条道路却沦为“垃圾街”，市议会决定明年初在当地路口安装6台闭路电视，以揪出这些无良的垃圾虫！

巴生市议会环境小组与雪州达鲁益山垃圾管理公司11月17日出动40辆垃圾车，清理和运走黄梨园路旁的垃圾，甚至出动神手清走这些垃圾，以整顿当地的环境卫生。

巴生圣淘沙区州议员古纳拉在巡视后说，自己不断接获圣淘沙居民的投诉，指整条路道如今已沦为非法垃圾场。

“所以，我早前要求市议会在路旁植树以美化环境，岂料仍无法遏制民众继续乱丢垃圾。整条街道如今堆满垃圾，不但污染环境，还滋生蚊虫。”

古纳拉说，市议会接下来将在当地安装闭路电视，同时商讨对策以解决问题。

他希望市民能改变思维，不要再随手乱丢垃圾，为爱护地球尽一份力。

垃圾虫被逮罚2千

另一方面，巴生市议会秘书艾丽雅说，市议会在2018年曾于黄梨园路旁植树以美化环境，希望能防止无良者在路旁乱丢垃圾，但仍无法有效遏制垃圾虫的恶习。

“如今，整条道路旁的树木没了，眼前尽是垃圾堆！工作人员每天平均可在当地清走约160吨的垃圾量。”

因此，她指出市议会决定明年初在当地安装6台闭路电视，以监控垃圾虫的踪迹，一旦逮住必严惩。

“市议会之后也会逐步在垃圾堆热点区，包括双溪嘉迪路、阿斯达纳路及武吉拉惹一带安装闭路电视，希望能改善当地的环境卫生。”

她警告，凡被市议会逮到乱丢垃圾的人士将接获2000令吉罚单，提醒民众不要以身试法。

▲艾丽雅（右起）和古纳拉巡视圣淘沙黄梨园路旁的的非法垃圾堆问题。

发3000临时执照
黄思汉：助小贩养家糊口

（莎阿南讯）雪兰莪州政府体恤部分市民的生活在新冠肺炎疫情期间陷入艰苦，因此从疫情爆发至今已发出超过3000张临时执照给无牌小贩，让他们能安心做生意，养家糊口。

掌管地方政府、公共交通及新村发展事务的黄思汉11月4日在雪州立法议会上的部门总结环节时说，临时执照的申请程序较快及简单，同时也已确定了能及时安顿这些临时小贩的地点。

“我们理解一些市民的生活和生计在疫情爆发后陷入困苦，所以迅速发出临时执照让无准证的小贩可以安心营业。”

此外，黄思汉指出州政府在2019年12月12日的雪州行政议会会议上，同意从今年1月1日，凡拥有超过5000万令吉储备金的地方政府必须为管辖区内的雪州精明巴士计划承担一半的经费。

“八打灵再也市政厅就是一个很好的例子，所提供的免费社区巴士服务由市政厅全权承担。”

居家垃圾分类12月起开跑
拉吉夫吁灵市第5区居民响应

（莎阿南讯）武吉加星区州议员拉吉夫服务中心与达鲁益山垃圾管理有限公司携手推动居家垃圾分类运动，从12月1日起率先在灵市第5区开跑，鼓励当地居民积极响应，当起环保尖兵。

武吉加星区州议员拉吉夫11月12日在记者会上说，服务团队近两周将前往灵市第5区派发传单，同时派发5个透明塑料袋给当地的约2000间住宅单位，希望居民大力响应。

“居民只需把可循环使用的物品放入所获得的透明塑料袋内，并依时置放在住家门前的垃圾桶旁，达鲁益山垃圾管理公司的职员在每星期3天的上门收集垃圾时，将一并收走这些装在透明塑料袋内的再循环物品。”

派传单提高醒觉

拉吉夫说，达鲁益山垃圾管理公司在收集再循环物品后，将直接送往起再循环中心，以进行垃圾分类。

“为鼓励和方便居民参与这项居家垃圾分类运动，居民在活动初期只需直接把再循环物品装入透明塑料袋内即可，无需针对物品进行分类。不过，如果居民可自行分类，我们也鼓励他们动手分类垃圾。”

他说，服务团队将派传单给当地居民，教育居民有关可再循环物品及不可再循环物品的垃圾分类，提高社区的醒觉。

拉吉夫强调，我国每日平均有800万公斤的垃圾直接被送往垃圾土埋场，如果国人持续制造如此庞大的垃圾量，土埋场恐无法负荷。

“所以，我们必须坐言起行，即日起就实施居家垃圾分类运动，以减少日常生活中所制造的垃圾量。”

他说，许多居民认为居家垃圾分类非常麻烦和困难，因此迟迟不愿参与，所以服务中心将加以宣导和教育，希望当地居民及早参与，为爱护地球尽一份力。

▲武吉加星区州议员拉吉夫（右）沿户在八打灵第5区派传单，向居民讲解即将开跑的居家垃圾分类运动。

重启9所前线托儿所
大臣夫人为孩童送暖

▲雪兰莪妇女福利及慈善联合会拿汀斯里玛斯迪雅娜（左4）探访前线人员托儿所时，派发防疫用品和礼品给前线人员的孩子。

（莎阿南讯）雪兰莪州政府重启9间设立在政府医院和官方机构的托儿所，方便前线人员托儿以能无后顾之忧的抗疫，雪兰莪妇女福利及慈善联合会（PEKAWANIS）主席拿汀斯里玛斯迪雅纳日前特探访其中2间托儿所，为前线人员和其孩子加油打气！

雪兰莪妇女福利及慈善联合会（PEKAWANIS）成员今日在主席拿汀斯里玛斯迪雅娜的率领下，探访设在雪州政府大厦和莎阿南中央医院的托儿所，同时为孩子们送上防疫用品。

玛斯迪雅娜也是雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁的妻子。她向《当今雪州》说，自联邦政府宣布雪兰莪从10月14日起实施有条件行动管制令后，雪州政府迅速在9个地点开设专看顾前线人员孩子的托儿所，以便前线人员能无后顾之忧的站在前线抗疫。

“所以，我们今次前来特地探访这群孩子，为他们加油打气，同时也视察这些托儿所所需增添的物品。”

“毕竟这些托儿所都是在极短的时间内筹办起来的，可能还有所欠缺。我们目前还在了解实况以为托儿所添购一些必需品，包括为孩童们增添一些玩具，让他们消磨时光。”

吁捐献为前线送温情

因此，她欢迎非政府组织或其他单位可捐出二手玩具或其他物资给这些托儿所，让前线人员也能感受社会的温情。

随着雪州在第三波新冠肺炎疫情下重实有条件行动管制令，雪州政府在10月中旬宣布重启9间设在政府医院和官方机构的托儿所，为前线人员提供托儿服务，让他们可心无旁骛的全力抗疫。

这些托儿服务涵盖双溪毛糯中央医院、万津中央医院、士拉央中央医院、加影中央医院、巴生中央医院、莎阿南中央医院、雪州卫生局总部、雪州政府大厦总部和达鲁益山大厦。

所有设在医院和雪州卫生局总部的托儿服务仅提供给医护人员，至于设在雪州政府大厦和达鲁益山大厦的托儿服务则开放给所有的前线人员，包括警员和军人。

“停止暴力，尊重女性”
捍卫姐妹权利

（莎阿南讯）自行动管制令从今年3月起开跑以来，雪兰莪的家庭暴力事件节节上升，州政府就此发动“停止暴力，尊重女性”运动，支持姐妹们挺身捍卫自身权利。

这项关爱妇女运动的主题为“停止暴力，尊重妇女”。

雪州行政议员西蒂玛利亚11月9日在推介礼上说，雪州公共卫生、团结、妇女及家庭发展常务委员会从11月25日至12月10日发起上述运动，以支持女性捍卫自身的权利。

她说，雪州社会福利局从今年1月至9月份共接获254宗家庭暴力投报个案，其中224宗的受害者是女性，其余30宗的受害者的男性。

其中，以乌鲁冷岳的投报率最高，占70宗，尾随的是鹅麦34宗、梳邦再也34宗、巴生29宗、其他地区90宗。

为33受害者提供庇护

西蒂玛利亚说，在这些家暴案件中，其中119宗的受害者面对身体伤害，71宗蓄意令受害者受伤，50宗的受害者面对情绪和心理施虐。

她说，根据妇女援助组织（WAO）的数据显示，自政府从今年3月实施行动管制令至9月女组织共接获4872个求助来电或手机短讯，情况令人担忧。

“因此，州政府配合妇女援助组织在这段期间推出‘社区安全综合计划’，为有需要的雪州人民提供医疗、住宿、交通、膳食等庇护。”

她说，州政府在今年4月至6月期间通过上述计划为33名家暴受害者提供庇护，并承担了1万1466令吉50仙的费用。

▲雪兰莪希盟州议员全力支持“停止暴力，尊重女性”运动，前排左起雪州行政议员柏汉、西蒂玛利亚、新古毛区州议员李继香和淡江区州议员沙阿里。

雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁
----屠妖节献词----

2020年，对于马来西亚人，甚至是全世界而言都是艰辛困苦的一年。疾病的来袭让我们每日胆战心惊，经济的冲击让我们觉得无力。

为了对抗疫情，我们被迫与家人、爱人、朋友保持距离；为了对抗疫情，我们限制自己做我们喜欢的事；为了对抗疫情，我们改变了自己习以为常的生活。

我想在这个象征光明与希望的屠妖节里，希望大家能够不要忘记马来西亚人的坚持与韧性。

我们要永远记得，正是这样坚韧的精神，让我们度过一次又一次的灾祸，一次又一次的冲击；正是这样坚韧的精神，让我们能够在最黑暗的时刻看见希望的曙光。

虽然今年的屠妖节，我们无法像往常一样到印裔朋友的家拜访，吃好吃的Murukku，或者与他们一起同庆。但也别忘了传一封简讯祝贺他们，打一通电话感谢他们在过去的日子里陪我们走过的路，告诉他们无论多艰辛，我们马来西亚人，都会一起携手同行，一起坚持找到出路。

我与全体州政府团队在接下来的日子里将与大家并肩同行，一起对抗疫情，一起面对所有未知的改变，一起迎接曙光的到来。

派55.3万助业者 雪州为旅游业撑伞

（莎阿南讯）国内掀起的三波新冠肺炎疫情令本地旅游业停摆，雪兰莪州政府如今发放总额55万3000令吉的援助金给旅游工作者，让这些在生死线上挣扎求存的人士有挺身走下去的勇气。

掌管旅游、环境、绿色科技及原住民事务的雪州行政议员许来贤11月19日在雪州政府大厦，移交这笔旅游援助金仪式给受惠单位的代表，以行动支持雪州旅游业度过眼前的疫情难关。

受惠单位包括州内的486名注册导游、51名社区导览员，以及16名民宿业者，各单位可获得一次性的1000令吉援助金。

许来贤在移交仪式上说，州政府派发旅游援助金给合格的旅游工作者，包括注册于雪州导游协会（STGA）旗下的486名导游、获得旅游、艺术及文化部认证的16名民宿业者，以及51名雪州社区导览员。

“州政府早前宣布振兴雪州旅游业的计划，包括发放200万令吉的旅游优惠券，吸引全马各地的国人前来雪州旅游。”

派200万旅游优惠券

许来贤，州政府定在12月15日推介雪州旅游优惠券计划，国人届时可登入Lazada网购平台以通过电子钱包（TnGo e-wallet）消费，以领取总额200令吉的旅游优惠券，每人只限领取一次。

“州政府将派发1万张各200令吉的旅游优惠券，受惠者可用以抵销雪州境内的酒店住宿和主题公园的门票，我们希望从中能刺激州内的旅游业。”

许来贤强调，国内自今年初爆发新冠肺炎疫情后，本地旅游业饱受重创。

“根据雪州旅游局的调查，州内的旅游业者现金流只足够支撑1个月至6个月，逾半业者被迫在行动管制令期间停业，处境苦不堪言。”

他说，根据大马酒店业协会的调查，截至今年12月的酒店客房入住率预计少于40%，令酒店业者蒙受亏损，恐令业者面对结业或破产的窘境。

出席上述移交仪式者有雪州旅游局总经理阿兹鲁、雪州经济策划单位旅游部副主任（地方政府）莫哈末法兹、雪州导游协会会长柏勒马和署理会长黄昭仁等。

业者：疫情下的及时雨

（莎阿南20日讯）雪州政府在新冠肺炎疫情下派发55万3000令吉的旅游援助金，犹如为陷入漫长疫情寒冬中的雪州旅游业者和工作者献上一丝温暖。

雪州导游协会会长柏勒马表示，本地旅游业自今年3月起陷入凄风苦雨，旅游业者和工作者的生计饱受冲击，所以州政府如今为导游、民宿业者和旅游工作者提供每人1000令吉的援助金，犹如一场及时雨，让业者能坚持走下去。

“3月起严重爆发的新冠肺炎疫情和政府实施的行动管制令，令国内旅游业，包括雪州旅游业几乎全面瘫痪，业者生计大受影响。”

柏勒马说，州政府在此时为旅游工作者提供每人1000令吉援助金，至少让大家在目前的艰巨时刻得以喘一口气。

瓜雪社区导览员阿法查感谢雪州政府派发的1000令吉援助金，并希望州政府在这场疫情中能持续扶持旅游业者，重振本地旅游业。

“我们希望全国的有条件行动管制令不会再延长，以便本地旅游业能尽快在2021年复苏，让业者能重新看到希望。”

▶雪兰莪州政府将发放总额200万令吉的旅游优惠券，以吸引全马各地的国人前来雪州旅游。

宗教场所即起开放 红区最多20人出席

（莎阿南讯）雪兰莪即日起开放非伊斯兰宗教场所，其中疫情红区的宗教场所在同一时段最多仅允许20人出席宗教活动。

雪州行政议员西蒂玛利亚表示，州政府在11月9日接获国家安全理事会颁布的指南，阐明非伊斯兰宗教场所在有条件行动管制令（PKPB）期间应遵守的标准作业程序。

“根据国家安全理事会的指南，由各州政府视情况规定非伊斯兰宗教场所的活动参与人数。因此，州政府决定根据雪州抗疫特工队的建议，采用雪州在今年6月有条件行管令期间，所颁布的非伊斯兰宗教活动指南。”

西蒂玛利亚11月11日在雪州立法议会大厅召开的记者会上说，这项指南即日起生效，涵盖在非伊斯兰宗教场所内举办的宗教活动、葬礼和订婚仪式。

“不过，在疫情红区仍严禁举办任何婚宴、酒会或宴客活动。”

她说，高风险群体，包括70岁以上的乐龄人士禁止前往膜拜场所，除非他们属于宗教场所负责人或宗教仪式负责人。

“此外，12岁以下得孩童允许参与这些宗教仪式，但父母必须确保他们遵守标准作业程序。”

西蒂玛利亚说，疫情绿区的非伊斯兰宗教场所获准举办宗教课程、宗教仪式、婚礼和葬礼仪式。

“工作人员须按照各宗教场所规模的大小，确保出席者遵守标准作业程序，包括戴口罩、维持身体距离，以及为场所展开消毒工作。”

她也吁请州内各非伊斯兰宗教场所的负责人，在宗教场所重新开放后严格遵守防疫标准作业程序，同时为工作人员讲解和培训防疫措施。

Diterbitkan oleh Kerajaan Negeri Selangor Darul Ehsan
Dicetak oleh POLAR VISTA Sdn Bhd 15,Jln 6/118C ,Desa Tun Razak ,56000 Cheras ,Kuala Lumpur. Tel: 03-9173 1434 Fax: 03-9173 1412

1121SK32.indd 2 2020-11-20 09:04:35